

О
Р
Р
Ш
О
У
В

АЭРОГРИЛЬ

BG-7703

ENG AIR FRYER

UA АЕРОГРИЛЬ

KZ АЭРОГРИЛЬ

PL FRYTKOWNICA
BEZTŁUSZCZOWA

RO FRITEUZĂ CU AER CALD

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

BUGERRO



ENG INSTRUCTION MANUAL

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

KZ ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

RO MANUAL DE UTILIZARE

КОМПЛЕКТНОСТЬ

SET / КОМПЛЕКТНІСТЬ / KOMPLETNOŚĆ / ЖИНАҚТАУЫ / ANSAMBLU

RUS

Аэрогриль – 1
Чаша – 1
Решетка-гриль – 1
Индивидуальная упаковка – 1
Инструкция по эксплуатации – 1
Гарантийный талон – 1

ENG

Air fryer – 1
Bowl – 1
Grill grate – 1
Individual packaging – 1
User manual – 1
Warranty card – 1

UA

Аерогриль – 1
Чаша – 1
Ғратка-гриль – 1
Індивідуальне упакування – 1
Інструкція з експлуатації – 1
Гарантійний талон – 1

KZ

Аэрогриль – 1
Тостаған – 1
Гриль тор – 1
Жеке қаптама – 1
Пайдалану нұсқаулары – 1
Кепілдік талон – 1

PL

Frytkownica beztluszczowa – 1
Koszyk – 1
Ruszt grillowy – 1
Opakowanie jednostkowe – 1
Instrukcja obsługi – 1
Karta gwarancyjna – 1

RO

Friteuză cu aer cald – 1
Coș de gătit – 1
Gratar de grătar – 1
Ambalaj individual – 1
Instrucțiuni de utilizare – 1
Card de garanție – 1

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ITEM DESCRIPTION / ОПИС ПРИЛАДУ / OPIS URZĄDZENIA / ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ / IDENTIFICAREA PIESELOR COMPONENTE

RUS

1. Панель управления
2. Ручка чаши
3. Корпус
4. Чаша
5. Нагревательный элемент

ENG

1. Control panel
2. Bowl handle
3. Housing
4. Bowl
5. Heating element

UA

1. Панель керування
2. Ручка чаші
3. Корпус
4. Чаша
5. Нагрівальний елемент

KZ

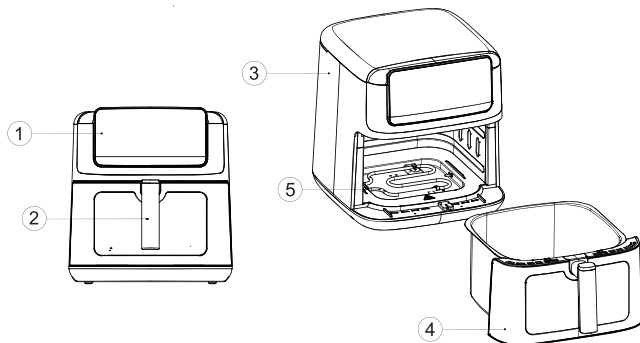
1. Басқару панелі
2. Ыдыс тұтқасы
3. Корпус
4. Тостаған
5. Қыздыру элементі

PL

1. Panel sterowania
2. Uchwyt koszyka
3. Obudowa
4. Koszyk
5. Element grzejny

RO

1. Panou de control
2. Mâner bol
3. Carcasă
4. Bol
5. Element de încălzire





Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации прибора

Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Аэрогриль предназначен для приготовления и подогрева кулинарных блюд.

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других производственных условиях;
- на сельскохозяйственных фермах;
- клиентами в гостиницах, отелях и другой инфраструктуре жилого типа;
- в частных пансионатах.

Не подходит для промышленного использования.

Важно! Аэрогриль, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 220-240 В

Номинальная частота тока: 50 Гц

Номинальная потребляемая

мощность: 1800-2100 Вт

Объем: 10 л

Гарантийный срок в странах ЕАЭС

(Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан) и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании.
- Внимание! Неправильное использование прибора может привести к потенциальной травме, поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра. Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети.
- Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте прибор или шнур питания в воду или другие жидкости. Не трогайте включенный в сеть и работающий прибор мокрыми руками. Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой. Если это случилось, немедленно отключите устройство от электросети и, прежде чем пользоваться им дальше, проверьте работоспособность и безопасность прибора у квалифицированных специалистов.
- Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или над горячими поверхностями. Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Устанавливайте прибор только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Устанавливайте прибор так, чтобы дети не могли случайно дотронуться до горячих поверхностей прибора.
- Запрещается устанавливать аэрогриль рядом с источниками сильного тепла (внутри или на верхней части нагретой духовки, рядом с электрической или газовой плитой, отопительными приборами и т.п.).
- Опасность пожара возрастает, если во время работы аэрогриль соприкасается с легковоспламеняющимися материалами, включая шторы, драпировку, обои и т.д. Не оставляйте никаких предметов на поверхности аэрогриля, когда он включен.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой

влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.

- Следите, чтобы вентиляционные отверстия всегда были чистыми. Не помещайте вблизи них какие-либо предметы. Периодически очищайте вентиляционные отверстия от скопившейся пыли.
- Не включайте аэрогриль с пустым поддоном. Это может привести к повреждению устройства.
- Пища в аэрогриле готовится за счет циркуляции горячего воздуха. Никогда не заполняйте чашу маслом или жиром.
- Следите, чтобы приготавливаемые продукты не соприкасались с конструктивными элементами аэрогриля.
- Запрещается готовить в аэрогриле слишком крупные продукты, продукты в вакуумной упаковке, в картонной или пластиковой упаковке/посуде, в противном случае возможно возгорание.
- Аэрогриль не предназначен для кипячения воды.
- Не перемещайте электроприбор с готовящимися или готовыми продуктами. Извлекайте чаши из аэрогриля плавно, за ручку.
- Во избежание ожога не приближайте лицо или руки к вентиляционным отверстиям работающего прибора.
- Приготовленное блюдо в аэрогриле может быть горячим. Проверяйте температуру содержимого перед тем, как употребить блюдо.
- При работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой. Поверхность нагревательного элемента остается горячей после использования. Не прикасайтесь к горячей поверхности прибора руками. Будьте осторожны! Возможен риск получения ожога!
- Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь, если собираетесь его почистить, а также, если хотите снять или добавить аксессуары.
- Не храните на поверхности и внутри электроприбора какие-либо предметы. Запрещается класть что-либо на работающий аэрогриль.
- Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
- Никогда не перемещайте прибор, потянув за шнур. Не наматывайте сетевой шнур на прибор и не сгибайте его. При отключении прибора от электросети, беритесь за вилку, а не тяните за шнур.
- Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не следует использовать электроприбор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за электроприбором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
- Прибор предназначен только для домашнего использования. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Сохраните данную инструкцию.



Осторожно! Горячая поверхность. Из вентиляционных отверстий во время приготовления выходит горячий воздух и пар. Во избежание ожогов не подносите к ним руки.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Панель управления (1) аэрогриля оснащена цифровым дисплеем и сенсорными кнопками для точного и удобного контроля над процессом приготовления.

Дисплей, расположенный в верхней части, предназначен для отображения установленных значений температуры и времени.

Ниже расположены световые индикаторы, каждый из которых соответствует одной из двенадцати автоматических программ.

Взаимодействие с прибором осуществляется с помощью шести сенсорных кнопок управления с подсветкой: **Кнопка «☼»**. Отвечает за включение и выключение устройства, а также за запуск и остановку процесса приготовления.

- Для включения аэрогриля убедитесь, что чаша (1) для приготовления плотно установлена, а устройство

подключено к сети.

Кнопка загорится, сигнализируя о готовности к работе.

- Однократное нажатие запускает процесс приготовления.
- Повторное нажатие во время работы приостанавливает процесс приготовления.
- Удерживание

кнопки в течение трёх секунд полностью выключает прибор.

Кнопка «❄». Активирует режим разморозки. Время и температуру можно изменить в следующих пределах: время – от 1 до 60 минут; температура – от 40 °C до 80 °C.

Кнопка «⌚». Используется для ручной установки температуры/времени приготовления.

• Температура может быть отрегулирована в диапазоне от 80 °C до 200 °C с шагом 5 °C.

• Время может быть отрегулировано до 60 минут с шагом в 1 минуту.

Кнопка «🔥». Используется для поддержания блюда горячим.

• Температура настраивается в диапазоне 60–90 °C,

• Время настраивается в диапазоне от 30 до 90 минут.

Кнопка «🕒». Позволяет запрограммировать начало приготовления.

Кнопка «💡». Включает и выключает внутреннее освещение камеры для контроля процесса приготовления.

Кнопки «+» и «-». Используются для увеличения или уменьшения значений температуры и времени.



ПАРАМЕТРЫ ПРОГРАММ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Программа	Время (мин)	Температура (°C)
Рыба	15	180
Птица	40	200
Стейк	18	180
Куриные крылышки	22	200
Овощи	10	160
Наггетсы	18	180
Креветки	15	180

Сосиски	17	180
Пицца	30	200
Жарка	30	200
Выпечка	22	160
Картофель фри	18	200

ПРИМЕЧАНИЕ. Поскольку ингредиенты для готовки различаются по форме, размеру, объему, а также качеству, выбранная программа готовки не может гарантировать точную настройку времени и температуры. Все параметры являются приблизительными. Для достижения наилучших результатов рекомендуется предварительно разогреть аэрогриль.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед первым использованием аэрогриля внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями, чтобы обеспечить безопасную и эффективную работу прибора.

- Аккуратно извлеките аэрогриль из упаковки. Удалите все транспортировочные материалы, наклейки и защитные пленки с внешней и внутренней поверхностей прибора.
- Извлеките все поставляемые в комплекте аксессуары. Вымойте их теплой водой с использованием мягкого моющего средства и неабразивной губки или ткани.

ПРИМЕЧАНИЕ. Категорически запрещается использовать металлические губки, абразивные чистящие средства или агрессивные химикаты, так как это может повредить защитное покрытие.

- Тщательно вытрите все вымытые аксессуары насухо перед их установкой обратно в прибор.
- Протрите внутренние и внешние поверхности аэрогриля чистой влажной тканью, затем вытрите насухо.
- Установите аэрогриль на ровную, устойчивую, горизонтальную и термостойкую поверхность. Убедитесь, что вокруг прибора достаточно свободного пространства для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха и отвода тепла. Рекомендуемое минимальное расстояние от стен и других предметов — не менее 10 см. Заднюю часть прибора следует разместить на расстоянии не менее 20 см от стены, чтобы выходящий горячий воздух не повредил поверхности.
- Установите чашу (4) в прибор до характерного щелчка.
- Подключите аэрогриль к электросети и включите его на несколько минут. Это позволит устранить возможные производственные запахи.
- Прибор готов к использованию.

ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Начало работы

1. Извлеките чашу (4) из аэрогриля, взявшись за ручку чаши (2), и поместите в неё ингредиенты. Следите, чтобы продукты не соприкасались с другими частями прибора.

ВНИМАНИЕ! Аэрогриль готовит продукты с помощью горячего воздуха, поэтому не следует наливать в чашу растительное масло или другие жиры.

2. Вставьте чашу (4) в корпус (3) прибора до характерного щелчка.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если чаша (4) не будет полностью задвинута, прибор не включится, и панель управления (1) останется неактивной.

3. Подключите вилку сетевого шнура прибора к электросети, соответствующей указанным характеристикам. Устройство подаст звуковой сигнал, и все индикаторы на панели управления (1) и подсветка кнопок загорятся на секунду, после чего погаснут. Прибор перейдёт в режим ожидания, при этом будет мигать

только подсветка кнопки «».

4. Нажмите кнопку «» для включения аэрогриля. На панели управления (1) загорятся остальные кнопки.

Использование автоматических программ приготовления

1. Выберите одну из 12 автоматических программ, нажав на соответствующую кнопку с изображением. После нажатия кнопка выбранной программы начнет мигать. На дисплее будут попеременно отображаться стандартные значения температуры и времени для данной программы. Подробные параметры каждой программы можно найти в разделе «Параметры программ приготовления».

ПРИМЕЧАНИЕ. При необходимости вы можете вручную изменить стандартные настройки:

- Нажмите один раз кнопку «». На дисплее будет отображаться время. Нажимайте кнопки «+» или «-», чтобы изменить время приготовления (от 1 до 60 минут).

- Нажмите второй раз кнопку «». На дисплее будет отображаться значение температуры. Нажимайте кнопки «+» или «-», чтобы изменить температуру (от 80 до 200 °C).

2. Нажмите кнопку «» для запуска процесса приготовления. На дисплее будет попеременно отображаться текущие значения температуры и времени.

ВНИМАНИЕ! При необходимости можно скорректировать время и температуру в процессе приготовления. Для приостановки процесса нажмите кнопку «», внесите необходимые изменения, а затем снова нажмите кнопку «» для продолжения.

3. Для обеспечения равномерной обжарки и получения хрустящей корочки рекомендуется периодически встряхивать/переворачивать продукты. Для этого извлеките чашу (4) из прибора. Устройство автоматически отключится. После встряхивания/переворачивания установите чашу (4) обратно. Прибор автоматически возобновит процесс приготовления.

4. По завершении приготовления на дисплее отобразится надпись «OFF», остальная индикация прибора погаснет. Вентилятор в течение некоторого времени продолжит работу, а затем прибор перейдет в спящий режим.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для ручного отключения прибора нажмите и удерживайте кнопку «» в течение трёх секунд.

5. Аккуратно достаньте чашу (4) из корпуса (3) прибора и переложите готовое блюдо в тарелку или другую емкость.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во избежание повреждения антипригарного покрытия чаши (4) используйте только деревянные, пластиковые или силиконовые кухонные принадлежности.

6. Отключите прибор от электросети.

7. Очистите прибор в соответствии с рекомендациями.

Ручная настройка параметров приготовления

Аэрогриль позволяет устанавливать время и температуру приготовления вручную.

1. Для настройки времени нажмите кнопку «», затем используйте кнопки «+» или «-» для выбора желаемого значения. Время может быть настроено от 1 минуты до 60 минут с шагом в 1 минуту.

2. Для настройки температуры повторно нажмите кнопку «», затем используйте кнопки «+» или «-» для выбора желаемого значения. Температура регулируется от 80 °C до 200 °C с шагом в 5 °C.

3. Нажмите кнопку «» для начала приготовления с заданными параметрами.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Всегда используйте кухонные рукавицы или прихватки при извлечении горячей чаши или решётки с готовым блюдом. Это поможет избежать ожогов.

- Во время работы прибора не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе. Это необходимо для правильной циркуляции воздуха и предотвращения перегрева.

- Загружайте продукты так, чтобы не превышать максимально допустимый уровень. Учитывайте, что некоторые ингредиенты (например, выпечка) увеличиваются в объёме в процессе приготовления.

- Для лучшей циркуляции воздуха и получения хрустящей корочки готовьте продукты небольшими порциями. При необходимости используйте аэрогриль в несколько подходов.

- Мелкие продукты готовятся быстрее, чем крупные. Следите за процессом и при необходимости сокращайте время, чтобы избежать пересушивания.

- Для равномерной обжарки и получения однородной золотистой корочки рекомендуется периодически встряхивать или переворачивать продукты.

- Для приготовления небольших и хрупких продуктов, таких как кексы или блюда с начинкой, используйте пергаментную бумагу или алюминиевую фольгу. Убедитесь, что они не закрывают всю площадь дна корзи-

ны и не выходят за её края. Это позволит воздуху свободно циркулировать.

- При использовании продуктов с начинкой рекомендуем брать магазинное тесто, так как оно готовится быстрее домашнего. Для кексов, запеканок и выпечки с начинкой используйте формы для запекания, установив их прямо на решетку чаши.
- Не рекомендуем готовить в аэрогриле очень жирные продукты (например, сосиски или сардельки), чтобы избежать излишнего дыма. Если вы всё же готовите жирные продукты, обязательно сливайте излишки жира из чаши между порциями.
- Для достижения лучшего результата высушивайте продукты перед приготовлением. Это особенно важно для картофеля фри, так как влага может помешать образованию хрустящей корочки.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. А также исключая возможность проникновения влаги на любой вид упаковки либо изделия при транспортировке любым видом транспорта.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ЧИСТКА. Производите очистку аэрогриля сразу после каждого приготовления.

- Перед чистой аэрогриля отключите его от электросети и дайте ему остыть в течение 30 минут.
- Запрещается использовать для очистки аэрогриля и его частей металлические или жесткие неметаллические щетки, абразивные средства, острые предметы, агрессивные химические растворители.
- Чаша и внутренняя камера прибора имеют антипригарное покрытие, которое требует особо бережного обращения.
- Вымойте чашу и решетку под краном с применением мягкого моющего средства.
- Если продукты прилипли к чаше или решетке, замочите их в воде, чтобы через несколько минут вы могли легко их очистить.
- Протрите внутреннюю камеру аэрогриля неабразивной губкой, смоченной в теплой воде с небольшим количеством мягкого моющего средства. После этого удалите остатки моющего средства губкой или тряпкой слегка смоченной чистой водой.
- Очистите нагревательные элементы от остатков продуктов щеткой.
- Перед тем как собрать аэрогриль, убедитесь, что все детали полностью сухие.

ХРАНЕНИЕ. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор полностью высушен, перед тем, как складывать его на хранение.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Электроприбор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца) в Вашем присутствии.

Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится.

Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии.

Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю.

Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек).

Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием.

Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продуту, где это возможно). Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

Гарантийные обязательства не распространяются на расходные элементы и материалы (картриджи, аккумуляторные источники питания, батареи и т.п.), а также на ремонт или замену естественно изнашиваемых в процессе эксплуатации частей: ножей, решёток, шнеков, загрузочных горловин, насадок, венчиков, дисков, тёрков, крышек, крюков, толкателей, валов для насадок, осей привода чоппера, стаканов, рожков, сменных пластин, съёмных секций, концентраторов, сеток, мешков, пылесборников, щеток, чаш, колб, уплотнителей, сменных фильтров, шлангов, подставок, телескопических трубок, вешалок, досок, варёжек, скребков, салфеток, воронок, кабелей зарядки, разъёмов, штекеров, шампуней, жидкостей, и т.д.

1. Гарантия не распространяется на изделия с внешними механическими повреждениями.
2. Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:
 - неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемой инструкции;
 - применением мощных средств, не подходящих для данного изделия, а также превышением рекомендуемой дозировки моющих средств;
 - засорением бойлера, патрубков, клапана или резервуара для воды органическими, солевыми или минеральными отложениями;
 - несвоевременной чисткой фильтров, пылесборников и других частей и аксессуаров, требующих периодической чистки и замены;
 - попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т.д.;
 - повреждением электрических шнуров;
 - подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на данное изделие, или с несоответствием параметров питающей сети;
 - ремонтом изделия лицами, не имеющими соответствующей квалификации, а также нарушением условий эксплуатации изделия;
 - воздействием высоких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
 - действиями непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния и др.);
 - несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.
3. Под действие гарантии не попадают работы по периодическому обслуживанию в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
4. Гарантийный ремонт не будет произведен, если ранее ремонт изделия осуществлялся лицом или организацией не имеющими авторизацию от импортера.
5. Перед включением техники внимательно изучите прилагаемую инструкцию. При несоблюдении условий эксплуатации право на гарантийный ремонт утрачивается.
6. Гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или в коммерческих целях.
7. Реализуемый товар не предназначен для использования лицами (включая детей) при отсутствии у них необходимого опыта или знаний.
8. Компания не несет ответственности за поломку техники, травмы и повреждение имущества, вызванные ошибочным выбором товара или его неправильной либо самостоятельной установкой.

Информация о производителе

Изготовитель: Ист Марк Глобал Лимитед (Рум 1503, 15/F, М Плейс, 54 Вон Чук Хан Роуд, Вон Чук Хан, Гонконг, КНР) / East Mark Global Limited (Room 1503, 15/F., M Place, 54 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

Импортер в Российскую Федерацию: ООО "Санрайт М", 214031, г. Смоленск, ул. Смольянинова, 5/4

Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» .

Срок службы - тридцать шесть месяцев.

По вопросам гарантийного обслуживания, а также при обнаружении неисправностей обращайтесь по месту приобретения данного прибора.





Please carefully read the manual before operating the appliance.

Keep the instructions for future reference.

The air fryer is intended for cooking and reheating food.

This appliance is intended for household and similar use, in particular:

- in staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments;
- on agricultural farms;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- in bed and breakfast type environments.

It is not suitable for industrial use.

Important! If the air fryer was purchased during cold weather, before plugging it into the power supply, it must be kept at room temperature for at least four hours to avoid malfunction.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz

Power consumption: 1800-2100 W

Capacity: 10 L

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Carefully read this manual before operating the appliance to avoid malfunctions during use.
- Attention! Incorrect use of the appliance can lead to potential injury, product damage, material damage, or harm to the user's health.
- Before initial use, check that the product's technical specifications match the parameters of the power supply.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to prevent them from playing with the appliance. Never leave the operating appliance unattended. Be extremely careful if children are near the operating appliance.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged, or if the appliance itself is damaged or malfunctioning. Take it to a service center.
- If the power cord is damaged, its replacement, to avoid danger, must be carried out by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons.
- Repair of the appliance must be carried out only by an authorized service center. Do not repair the appliance yourself.
- To avoid electric shock, do not immerse the appliance or power cord in water or other liquids. Do not touch the plugged-in and operating appliance with wet hands. Do not use the appliance near bathtubs, sinks, or other containers filled with water. If this happens, immediately disconnect the device from the power supply and, before using it further, have the appliance's functionality and safety checked by qualified specialists.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or near hot surfaces. Ensure that the power cord does not come into contact with sharp edges or hot surfaces.
- Place the appliance only on a stable, horizontal surface at a distance of at least 10 cm from walls and the edge of the table. Position the appliance so that children cannot accidentally touch the hot surfaces of the appliance.
- It is prohibited to place the air fryer near sources of strong heat (inside or on top of a heated oven, near an electric or gas stove, heating appliances, etc.).
- The risk of fire increases if the operating air fryer comes into contact with flammable materials, including curtains, drapery, wallpaper, etc. Do not leave any objects on the surface of the air fryer when it is operating.
- To avoid electric shock, it is prohibited to use the appliance in areas with high humidity (e.g., in bathrooms, in damp basements), in close proximity to showers, bathtubs, washbasins, swimming pools, other water containers, or sources of moisture.
- Ensure that the ventilation openings are always clean. Do not place any objects near them. Periodically clean the ventilation openings from accumulated dust.
- Do not turn on the air fryer with an empty pan. This may damage the device.
- Food is cooked in the air fryer by circulating hot air. Never fill the bowl with oil or fat.
- Ensure that the food being prepared does not come into contact with the structural elements of the air fryer.
- It is prohibited to cook excessively large food items, food in vacuum packaging, or in cardboard or plastic packaging/containers in the air fryer, otherwise a fire may occur.

- The air fryer is not intended for boiling water.
- Do not move the electrical appliance while it contains food that is being prepared or is ready. Remove bowls from the air fryer smoothly, by the handle.
- To avoid burns, do not bring your face or hands close to the ventilation openings of the operating appliance.
- Cooked food in the air fryer can be hot. Check the temperature of the contents before consuming the food.
- During operation, the temperature of accessible surfaces may be high. The heating element surface remains hot after use. Do not touch the hot surfaces of the appliance with your hands. Be careful! Risk of burns!
- Disconnect the appliance from the power supply if you are not using it, if you intend to clean it, and if you want to remove or add accessories.
- Do not store any objects on the surface or inside the electrical appliance. It is prohibited to place anything on the operating air fryer.
- Use only the accessories or components offered by the manufacturer. The use of other additional attachments may lead to device damage or injuries.
- Never move the appliance by pulling the cord. Do not wind the power cord around the appliance or bend it excessively. When disconnecting the appliance from the power supply, grip the plug, do not pull the cord.
- The appliance is not intended to be operated by an external timer or a separate remote control system.
- The electrical appliance should not be used for any purposes other than those specified in this manual. Operation, storage, and care of the electrical appliance must be carried out strictly in accordance with this user manual.
- The appliance is intended for household use only. The appliance is not intended for industrial application.
- The manufacturer reserves the right to make minor changes to the product design without prior notice, which do not significantly affect its safety, performance, and functionality.
- Keep this manual.



Caution! Hot surface. Hot air and steam are emitted from the ventilation openings during cooking.
To avoid burns, do not bring your hands close to them.

CONTROL PANEL

Control panel (1) of the air fryer is equipped with a digital display and touch buttons for precise and convenient control over the cooking process.

The display, located in the upper part, is designed to show the set temperature and time values.

Below are the indicator lights, each corresponding to one of the twelve automatic programs.

The appliance is operated using six illuminated touch control buttons:

Button “☑”. Turns the device on and off, as well as starts and stops the cooking process.

• To turn on the air fryer, make sure the cooking bowl (1) is securely in place and the device is plugged into the power outlet. The button will light up, indicating readiness for operation.

• A single press starts the cooking process.

• Pressing again during operation pauses the cooking process.

• Holding the button for three seconds completely turns off the appliance.

Button “❄”. Activates the defrost mode. Time and temperature can be adjusted within the following ranges: time – from 1 to 60 minutes; temperature – from 40 °C to 80 °C.

Button “⌚”. Used for manual setting of cooking temperature/time.

• Temperature can be adjusted in the range from 80 °C to 200 °C in increments of 5 °C.



- Time can be adjusted up to 60 minutes in increments of 1 minute.

Button . Used to keep the dish warm.

- Temperature is adjustable within the range of 60–90°C,

- Time is adjustable within the range of 30 to 90 minutes.

Button . Allows programming the start of cooking.

Button . Turns the internal chamber lighting on and off to monitor the cooking process.

Buttons “+” and “-”. Used to increase or decrease the temperature and time values.

PROGRAM COOKING PARAMETERS

Programs	Time (min)	Temperature (°C)
Fish	15	180
Chicken	40	200
Steak	18	180
Chicken wings	22	200
Vegetables	10	160
Nuggets	18	180
Shrimp	15	180
Sausages	17	180
Pizza	30	200
Frying	30	200
Baking	22	160
French fries	18	200

NOTE. Since cooking ingredients vary in shape, size, volume, and quality, the selected cooking program cannot guarantee precise time and temperature settings.

All parameters are approximate. For best results, it is recommended to preheat the air fryer.

OPERATION

PREPARATION FOR USE

Before using the air fryer for the first time, carefully read these instructions to ensure safe and efficient operation of the appliance.

- Carefully remove the air fryer from its packaging. Remove all shipping materials, stickers, and protective films from the external and internal surfaces of the appliance.

- Remove all supplied accessories. Wash them in warm water using a mild detergent and a non-abrasive sponge or cloth.

NOTE. The use of metal sponges, abrasive cleaning agents, or aggressive chemicals is strictly prohibited, as this may damage the protective coating.

- Thoroughly dry all washed accessories before placing them back into the appliance.

- Wipe the internal and external surfaces of the air fryer with a clean, damp cloth, then wipe dry.

- Place the air fryer on a flat, stable, level, and heat-resistant surface. Ensure there is sufficient free space around the appliance to ensure proper air circulation and heat dissipation. The recommended minimum distance from walls and other objects is at least 10 cm.

The rear part of the appliance should be placed at least 20 cm away from the wall to prevent the outgoing hot air from damaging surfaces.

- Insert the bowl (4) into the appliance until a characteristic click is heard.

- Plug the air fryer into the power outlet and turn it on for a few minutes. This will eliminate any possible manufacturing odors.

- The appliance is ready for use.

OPERATING INSTRUCTIONS

Getting started

1. Remove the bowl (4) from the air fryer by grasping the bowl handle (2), and place the ingredients into it. Ensure that the food does not come into contact with other parts of the appliance.

WARNING! The air fryer cooks food using hot air, so do not pour vegetable oil or other fats into the bowl.

2. Insert the bowl (4) into the appliance housing (3) until a characteristic click is heard.

NOTE. If the bowl (4) is not fully inserted, the appliance will not turn on, and the control panel (1) will remain inactive.

3. Connect the appliance's power cord plug to a power outlet that matches the specified ratings.

The unit will emit an audible signal, and all indicators on the control panel (1) and the button backlighting will light up for a second, then turn off. The appliance will enter standby mode, with only the "⌂" button backlight flashing.

4. Press the "⌂" button to turn on the air fryer. The remaining buttons on the control panel (1) will light up.

Using automatic cooking programs

1. Select one of the 12 automatic programs by pressing the corresponding button with the icon.

After pressing, the button of the selected program will start flashing. The display will alternately show the standard temperature and time values for that program. Detailed parameters for each program can be found in the "Cooking Program Parameters" section.

NOTE. If necessary, you can manually change the default settings:

- Press the "⌂" button once. The display will show the time. Press the "+" or "-" buttons to change the cooking time (from 1 to 60 minutes).

- Press the "⌂" button a second time. The display will show the temperature value. Press the "+" or "-" buttons to change the temperature (from 80 to 200 °C).

2. Press the "⌂" button to start the cooking process. The display will alternately show the current temperature and time values.

WARNING! If necessary, you can adjust the time and temperature during the cooking process.

To pause the process, press the "⌂" button, make the necessary changes, then press the "⌂" button again to continue.

3. To ensure even browning and achieve a crispy texture, it is recommended to shake/flip the food periodically. To do this, remove the bowl (4) from the appliance. The unit will automatically turn off. After shaking/flipping, reinsert the bowl (4). The appliance will automatically resume the cooking process.

4. Upon completion of cooking, the display will show "OFF", and the remaining indicators on the appliance will turn off. The fan will continue to run for a while, then the appliance will enter sleep mode.

NOTE. To manually turn off the appliance, press and hold the "⏻" button for three seconds.

5. Carefully remove the bowl (4) from the appliance housing (3) and transfer the finished dish to a plate or another container.

NOTE. To avoid damaging the non-stick coating of the bowl (4), use only wooden, plastic, or silicone kitchen utensils.

6. Disconnect the appliance from the power outlet.

7. Clean the appliance according to the recommendations.

Manual setting of cooking parameters

The air fryer allows you to manually set the cooking time and temperature.

1. To set the time, press the "⏻" button, then use the "+" or "-" buttons to select the desired value. The time can be set from 1 minute to 60 minutes in 1-minute increments.

2. To set the temperature, press the "⏻" button again, then use the "+" or "-" buttons to select the desired value. The temperature can be adjusted from 80°C to 200°C in 5°C increments.

3. Press the "⏻" button to start cooking with the set parameters.

TRANSPORTATION, CLEANING AND STORAGE

TRANSPORTATION. The appliance must be transported by any type of covered transport, using cargo securing rules that ensure the preservation of the product's and/or packaging's presentation and its subsequent safe operation. The possibility of moisture penetrating any type of packaging or the product during transport by any means must also be excluded.

IT IS PROHIBITED to subject the appliance to impact loads during loading and unloading operations.

CLEANING. Clean the air fryer immediately after each use.

- Before cleaning the air fryer, disconnect it from the power supply and let it cool down for 30 minutes.
- It is prohibited to use metal or hard non-metal brushes, abrasive cleaners, sharp objects, or aggressive chemical solvents for cleaning the air fryer and its parts.
- The bowl and the appliance's inner chamber have a non-stick coating that requires particularly careful handling.
- The removable rack is dishwasher safe. Always remove the silicone bumpers (feet) from the rack before loading.
- Wash the bowl and the grill grate using a mild detergent.
- If food is stuck to the bowl or grill grate, soak them in water so you can clean them easily after a few minutes.
- Wipe the inner chamber of the air fryer with a non-abrasive sponge dampened with warm water and a small amount of mild detergent. Then, remove any detergent residue with a sponge or cloth lightly dampened with clean water.
- Clean the heating elements from food residue using a brush.
- Before reassembling the air fryer, ensure all parts are completely dry.

STORAGE. The appliance must be stored indoors under conditions that ensure the preservation of the product's presentation and its subsequent safe operation. Ensure the appliance is completely dry before storing it.

RECYCLING

The appliance and packing materials must be disposed with the least harm to the environment and in accordance with the rules for waste disposal in your area.

WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without the having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt).

The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product.

The product is accepted for warranty service only if it is well cleaned. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

THE GUARANTEE DOES NOT COVER

Warranty obligations do not cover consumable elements and materials (cartridges, battery power sources, batteries, etc.), as well as repairs or replacements of parts that naturally wear out during operation: knives, grates, augers, feed chutes, attachments, whisks, discs, graters, lids, hooks, pushers, attachment shafts, chopper drive axles, cups, lugs, replaceable plates, removable sections, concentrators, nets, bags, dust collectors, brushes, bowls, flasks, seals, replaceable filters, hoses, stands, telescopic tubes, hangers, boards, mittens, scrapers, napkins, funnels, charging cables, connectors, plugs, shampoos, liquids, etc.

1. The warranty does not cover products with external mechanical damage.
2. The warranty does not cover products with damage caused by:
 - Incorrect operation, negligent handling, improper connection, or failure to follow the attached instructions;
 - Use of cleaning agents unsuitable for the product or exceeding the recommended dosage of cleaning agents;
 - Clogging of the boiler, pipes, valve, or water reservoir with organic, salt, or mineral deposits;
 - Untimely cleaning of filters, dust collectors, and other parts and accessories that require periodic cleaning and replacement;
 - Entry of foreign objects, liquids, insects, rodents, etc., inside the product;
 - Damage to electrical cords;
 - Connection to a network with a voltage different from that specified in the operating instructions for the product, or with non-compliance of the power supply network parameters;
 - Repair of the product by persons without the appropriate qualifications, as well as violation of the product's operating conditions;
 - Exposure to high external temperatures on non-heat-resistant parts of the product;
 - Acts of force majeure (fire, flood, lightning, etc.);
 - Accidents, intentional or negligent actions of the consumer or third parties.
3. Periodic maintenance work in accordance with the operating instructions is not covered by the warranty.
4. Warranty repair will not be carried out if the product was previously repaired by a person or organization not authorized by the importer.
5. Before turning on the equipment, carefully study the attached instructions. Failure to comply with the operating conditions voids the right to warranty repair.
6. The warranty does not cover products used for industrial and/or commercial purposes.
7. The product sold is not intended for use by persons (including children) who lack the necessary experience or knowledge.
8. The company is not responsible for equipment failure, injuries, and property damage caused by incorrect product selection or its improper or self-installation.

Production month: refer to the date on the gift box
For warranty service, please contact your nearest service center.





Будь ласка, уважно прочитайте керівництво перед тим, як приступити до експлуатації приладу.

Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.

Аерогриль призначений для приготування та підігріву кулінарних страв.

Даний прилад призначений для використання в побутових та аналогічних умовах, зокрема:

- у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих умовах;
- на сільськогосподарських фермах;
- клієнтами в готелях, мотелях та інші інфраструктурі житлового типу;
- у приватних пансіонатах.

Не підходить для промислового використання.

Важливо! Аерогриль, придбаний у холодну пору року, щоб уникнути виходу з ладу, до включення в електромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин за кімнатної температури.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга: 220-240 В

Номінальна частота струму: 50 Гц

Номінальна споживана потужність: 1800-2100 Вт

Об'єм: 10 л

Гарантійний термін - дванадцять місяців

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб уникнути поломок під час використання.
- Увага! Неправильне використання приладу може призвести до потенційної травми, поломки виробу, заподіяння матеріальної шкоди або шкоди здоров'ю користувача.
- Перед першим включенням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу параметрам електромережі.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструктажу щодо використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Діти повинні перебувати під наглядом, щоб не допустити ігор із приладом. Ніколи не залишайте увімкнений прилад без нагляду. Будьте вкрай уважними, якщо поблизу працюючого приладу знаходяться діти.
- Не використовуйте прилад, якщо пошкоджено шнур або штепсельну вилку, а також, якщо пошкоджено або несправний сам прилад. Віднесіть його до сервісного центру.
- У разі пошкодження шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні виконувати виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.
- Ремонт приладу повинен здійснюватися лише в авторизованому сервісному центрі. Не ремонтуйте прилад самостійно.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте прилад або шнур живлення у воду чи інші рідини. Не торкайтеся приладу, який включений в мережу та працює, вологими руками. Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або інших ємностей, заповнених водою. Якщо це сталося, негайно відключіть пристрій від електромережі та, перш ніж користуватися ним далі, перевірте працездатність і безпеку приладу у кваліфікованих фахівців.
- Не допускайте звисання електричного шнура з краю столу або над гарячими поверхнями. Слідкуйте за тим, щоб шнур живлення не торкався гострих кромок і гарячих поверхонь.
- Встановлюйте прилад лише на стійку горизонтальну поверхню на відстані не менше 10 см від стіни та краю столу. Встановлюйте прилад так, щоб діти не могли випадково доторкнутися до гарячих поверхонь приладу.
- Забороняється встановлювати аерогриль поблизу джерел сильної теплоти (всередині або на верхній частині розгрітої духовки, поряд з електричною або газовою плитою, опалювальними приладами тощо).
- Небезпека пожежі зростає, якщо під час роботи аерогриль стикається з легкозаймистими матеріалами, включаючи штори, драпірування, шпалери тощо. Не залишайте жодних предметів на поверхні аерогриля, коли він увімкнений.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, заборонено використовувати прилад у приміщеннях з високою вологістю (наприклад, у ванній кімнаті, у сирих підвальних приміщеннях), у безпосередній близькості від душу, ванни, умивальника, басейну, інших ємностей з водою або джерел вологи.
- Слідкуйте, щоб вентиляційні отвори завжди були чистими. Не поміщайте поблизу них які-небудь предмети. Періодично очищайте вентиляційні отвори від пилу, що накопився.

- Не вмикайте аерогриль з порожнім піддоном. Це може призвести до пошкодження пристрою.
- Іжа в аерогрилі готується за рахунок циркуляції гарячого повітря. Ніколи не наповнюйте чашу олією або жиром.
- Слідкуйте, щоб продукти, що готуються, не стикалися з конструкційними елементами аерогриля.
- Забороняється готувати в аерогрилі занадто великі продукти, продукти у вакуумній упаковці, у картонній чи пластиковій упаковці/посуді, інакше можливе загорання.
- Аерогриль не призначений для кип'ятіння води.
- Не переміщуйте електроприлад із продуктами, що готуються або вже готовими. Витягуйте чаші з аерогриля плавно, за ручку.
- Щоб уникнути опіку, не наближайте обличчя чи руки до вентиляційних отворів працюючого приладу.
- Приготована страва в аерогрилі може бути гарячою. Перевіряйте температуру вмісту перед тим, як споживати страву.
- Під час роботи приладу температура доступних поверхонь може бути високою. Поверхня нагрівального елемента залишається гарячою після використання. Не торкайтеся до гарячої поверхні приладу руками. Будьте обережні! Можливий ризик отримання опіку!
- Відключайте прилад від мережі, якщо ви ним не користуєтесь, якщо збираєтесь його почистити, а також, якщо хочете зняти або додати аксесуари.
- Не зберігайте на поверхні та всередині електроприладу які-небудь предмети. Заборонено класти щось на працюючий аерогриль.
- Використовуйте лише запропоновані виробником аксесуари або комплектуючі. Використання інших додаткових приналежностей може призвести до поломки пристрою або отримання травм.
- Ніколи не переміщуйте прилад, потягнувши за шнур. Не намотуйте мережевий шнур на прилад і не згинайте його. При відключенні приладу від електромережі, беріться за вилку, а не тягніть за шнур.
- Прилад не призначений для роботи від зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
- Не слід використовувати електроприлад для будь-яких інших цілей, крім зазначених у цьому керівництві. Робота, зберігання та догляд за електроприладом повинні здійснюватися строго відповідно до цього керівництва з експлуатації.
- Прилад призначений лише для домашнього використання. Прилад не призначений для промислового застосування.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни в конструкцію виробу, які кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.
- Зберігайте цю інструкцію.



Обережно! Гаряча поверхня. З вентиляційних отворів під час приготування виходить гаряче повітря та пара.
Щоб уникнути опіків, не наближайте до них руки.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

Панель керування (1) аерогриля оснащена цифровим дисплеєм та сенсорними кнопками для точного та зручного контролю над процесом приготування. Дисплей, розташований у верхній частині, призначений для відображення встановлених значень температури та часу. Нижче розташовані світлові індикатори, кожен з яких відповідає одній із дванадцяти автоматичних програм.



Взаємодія з приладом здійснюється за допомогою шести сенсорних кнопок керування з підсвічуванням:

Кнопка «». Відповідає за ввімкнення та вимкнення пристрою, а також за запуск і зупинку процесу приготування.

- Для ввімкнення аерогриля переконайтеся, що чаша (4) для приготування щільно встановлена, а пристрій підключено до мережі. Кнопка засвітиться, сигналізуючи про готовність до роботи.
- Одноразове натискання запускає процес приготування.
- Повторне натискання під час роботи призупиняє процес приготування.
- Утримування кнопки протягом трьох секунд повністю вимикає прилад.

Кнопка «». Активує режим розморожування. Час та температуру можна змінити в таких межах: час – від 1 до 60 хвилин; температура – від 40 °C до 80 °C.

Кнопка «». Використовується для ручного встановлення температури/часу приготування.

- Температура може бути відрегульована в діапазоні від 80 °C до 200 °C з кроком 5 °C.

- Час може бути відрегульований до 60 хвилин з кроком в 1 хвилину.

Кнопка «». Використовується для підтримання страви гарячою.

- Температура налаштовується в діапазоні 60–90 °C.
- Час налаштовується в діапазоні від 30 до 90 хвилин.

Кнопка «». Дозволяє запрограмувати початок приготування.

Кнопка «». Умикає та вимикає внутрішнє освітлення камери для контролю процесу приготування.

Кнопки «» і «». Використовуються для збільшення або зменшення значень температури та часу.

ПАРАМЕТРИ ПРОГРАМ ПРИГОТУВАННЯ

Програми	Час (хв)	Температура (°C)
Риба	15	180
Птиця	40	200
Стейк	18	180
Курячі крильця	22	200
Овочі	10	160
Нагетси	18	180
Креветки	15	180
Сосиски	17	180
Піца	30	200

Смаження	30	200
Випічка	22	160
Картопля фрі	18	200

ПРИМІТКА. Оскільки інгредієнти для приготування розрізняються за формою, розміром, обсягом, а також якістю, вибрана програма готування не може гарантувати точне налаштування часу та температури. Усі параметри є приблизними. Для досягнення найкращих результатів рекомендується попередньо розігріти аерогриль, скорює процес зміни, дозволяючи швидко встановити потрібні параметри без багаторазових натискань.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

Перед першим використанням аерогриля уважно ознайомтеся з цими інструкціями, щоб забезпечити безпеку та ефективну роботу приладу.

- Акуратно вийміть аерогриль з упаковки. Видаліть усі транспортні матеріали, наклейки та захисні плівки із зовнішньої та внутрішньої поверхні приладу.
- Вийміть усі аксесуари, що надаються в комплекті. Вимийте їх теплою водою з використанням м'якого мийного засобу та неабразивної губки або тканини.

ПРИМІТКА. Категорично забороняється використовувати металеві губки, абразивні чистячі засоби або агресивні хімікати, оскільки це може пошкодити захисне покриття.

- Ретельно витріть усі вимиті аксесуари насухо перед їх встановленням назад у прилад.
- Протріть внутрішні та зовнішні поверхні аерогриля чистою вологою тканиною, потім витріть насухо.
- Встановіть аерогриль на рівну, стійку, горизонтальну та термостійку поверхню. Переконайтеся, що навколо приладу достатньо вільного простору для забезпечення належної циркуляції повітря та відведення тепла. Рекомендована мінімальна відстань від стін та інших предметів — не менше 10 см.

Задню частину приладу слід розмістити на відстані не менше 20 см від стіни, щоб вихідне гаряче повітря не пошкодило поверхні.

- Встановіть чашу (4) у прилад до характерного клацання.
- Підключіть аерогриль до електромережі та ввімкніть його на кілька хвилин. Це дозволить усунути можливі виробничі запахи.
- Прилад готовий до використання.

ПОРЯДОК ВИКОРИСТАННЯ

Початок роботи

1. Витягніть чашу (4) з аерогриля, взявшись за ручку чаші (2), і помістіть у неї інгредієнти. Слідкуйте, щоб продукти не стикалися з іншими частинами приладу.

УВАГА! Аерогриль готує продукти за допомогою гарячого повітря, тому не слід наливати в чашу рослинну олію або інші жири.

2. Вставте чашу (4) у корпус (3) приладу до характерного клацання.

ПРИМІТКА. Якщо чаша (4) не буде повністю засунута, прилад не ввімкнеться, і панель керування (1) залишиться неактивною.

3. Підключіть виделку мережевого шнура приладу до електромережі, що відповідає зазначеним характеристикам.

Пристрій подасть звуковий сигнал, і всі індикатори на панелі керування (1) та підсвічування кнопок засвітяться на секунду, після чого згаснуть. Прилад перейде в режим очікування, при цьому блиматиме лише підсвічування кнопки «».

4. Натисніть кнопку «» для ввімкнення аерогриля. На панелі керування (1) засвітяться інші кнопки.

Використання автоматичних програм приготування

1. Виберіть одну з 12 автоматичних програм, натиснувши на відповідну кнопку із зображенням. Після натискання кнопка вибраної програми почне блимати. На дисплеї будуть по черзі відображатися стандартні значення температури та часу для даної програми. Детальні параметри кожної програми можна знайти в розділі «Параметри програм приготування».

ПРИМІТКА. За необхідності ви можете вручну змінити стандартні налаштування:

- Натисніть один раз кнопку « $\frac{\%}{\circ}$ ». На дисплеї відображатиметься час. Натискайте кнопки «+» або «-», щоб змінити час приготування (від 1 до 60 хвилин).

- Натисніть вдруге кнопку « $\frac{\%}{\circ}$ ». На дисплеї відображатиметься значення температури. Натискайте кнопки «+» або «-», щоб змінити температуру (від 80 до 200 °C).

2. Натисніть кнопку « $\frac{\%}{\circ}$ » для запуску процесу приготування. На дисплеї будуть по черзі відображатися поточні значення температури та часу.

УВАГА! За необхідності можна скоригувати час і температуру в процесі приготування.

Для призупинення процесу натисніть кнопку « $\frac{\%}{\circ}$ », внесіть необхідні зміни, а потім знову натисніть кнопку « $\frac{\%}{\circ}$ » для продовження.

3. Для забезпечення рівномірного просмажування та отримання хрусткої скоринки рекомендується періодично струшувати/перевертати продукти. Для цього витягніть чашу (4) з приладу. Пристрій автоматично вимкнеться. Після струшування/перевертання встановіть чашу (4) назад. Прилад автоматично відновить процес приготування.

4. Після завершення приготування на дисплеї відобразиться напис «OFF», решта індикації приладу згасне. Вентилятор протягом деякого часу продовжить роботу, а потім прилад перейде в режим сну.

ПРИМІТКА. Для ручного вимкнення приладу натисніть і утримуйте кнопку « $\frac{\%}{\circ}$ » протягом трьох секунд.

5. Акуратно дістаньте чашу (4) з корпусу (3) приладу та перекладіть готову страву в тарілку або іншу ємність.

ПРИМІТКА. Щоб уникнути пошкодження антипригарного покриття чаші (4), використовуйте лише дерев'яні, пластикові або силіконові кухонні принадлежности.

6. Відключіть прилад від електромережі.

7. Очистіть прилад відповідно до рекомендацій.

Ручне налаштування параметрів приготування

Аерогриль дозволяє встановлювати час та температуру приготування вручну.

1. Для налаштування часу натисніть кнопку « $\frac{\%}{\circ}$ », потім використовуйте кнопки «+» або «-» для вибору бажаного значення. Час може бути налаштований від 1 хвилини до 60 хвилин з кроком в 1 хвилину.

2. Для налаштування температури повторно натисніть кнопку « $\frac{\%}{\circ}$ », потім використовуйте кнопки «+» або «-» для вибору бажаного значення. Температура регулюється від 80 °C до 200 °C з кроком у 5 °C.

3. Натисніть кнопку « $\frac{\%}{\circ}$ » для початку приготування із заданими параметрами.

ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ. Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного вигляду виробу та/або упаковки та його подальшої безпечної експлуатації. А також виключаючи можливість проникнення вологи на будь-який вид упаковки чи виробу під час транспортування будь-яким видом транспорту.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ піддавати прилад ударним навантаженням під час навантажувально-розвантажувальних робіт.

ЧИСТКА. Виконуйте очищення аерогриля відразу після кожного приготування.

- Перед чищенням аерогриля відключіть його від електромережі та дайте йому охолонути протягом 30 хвилин.

- Забороняється використовувати для очищення аерогриля та його частин металеві або жорсткі неметалеві щітки, абразивні засоби, гострі предмети, агресивні хімічні розчинники.

- Чаша та внутрішня камера приладу мають антипригарне покриття, яке вимагає особливо бережного поводження.

- Знімну решітку можна мити в посудомийній машині. Перед завантаженням обов'язково зніміть силіконові ущільнювачі (ніжки) з решітки.

- Помітіть чашу та сітку під краном із застосуванням м'якого мийного засобу.

- Якщо продукти прилипили до чаші або сітки, замочіть їх у воді, щоб через кілька хвилин ви могли легко їх очистити.

- Протріть внутрішню камеру аерогриля неабразивною губкою, змоченою в теплій воді з невеликою кількістю м'якого мийного засобу. Після цього видаліть залишки мийного засобу губкою або ганчіркою, злегка змоченою чистою водою.

- Очистіть нагрівальні елементи від залишків продуктів щіткою.

- Перш ніж збирати аерогриль, переконайтеся, що всі деталі повністю сухі.

ЗБЕРІГАННЯ. Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу та його подальшої безпечної експлуатації. Переконайтеся, що прилад повністю висух, перш ніж складати його на зберігання.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Електроприлад та пакувальні матеріали мають бути утилізовані з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правил з утилізації відходів у Вашому регіоні.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Купуючи виріб, вимагайте його перевірки у вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамп торговельної організації, дата продажу та підпис продавця). Без надання цього гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якості не приймаються і гарантійний ремонт не проводиться. Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому зверненні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплектним. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю.

Просимо вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек). Умовою безкоштовного гарантійного обслуговування вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за межі особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень та наслідків недбалого поводження з виробом. Гарантія поширюється на всі виробничі та конструктивні дефекти, виявлені під час гарантійного терміну. У цей період дефектні деталі підлягають безкоштовній заміні у гарантійному сервісному центрі.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

Гарантії зобов'язання не поширюються на витратні елементи та матеріали (картриджі, акумуляторні джерела живлення, батареї тощо), а також на ремонт або заміну частин, що природно зношуються в процесі експлуатації: ножів, ґрат, шнеків, завантажувальних горловин, насадок, віночків, дисків, терок, кришок, гачків, штовхачів, валів для насадок, осей приводу чоплера, склянок, рожків, змінних пластин, змінних секцій, концентраторів, сіток, мішків, пилосборників, щіток, чаш, колб, ущільнювачів, змінних фільтрів, шлангів, підставок, телескопічних трубок, вішалок, дощок, рукавичок, скребків, серветок, лійок, кабелів зарядки, роз'ємів, штепселів, шампунів, рідин тощо.

1. Гарантія не поширюється на вироби з зовнішніми механічними пошкодженнями.

2. Гарантія не поширюється на вироби з пошкодженнями, спричиненими:

- неправильною експлуатацією, недбалим поводженням, неправильним підключенням, недотриманням інструкції;
 - використанням мийних засобів, що не підходять для даного виробу, а також перевищенням рекомендованої дози мийних засобів;
 - засміченням бойлера, патрубків, клапана або резервуара для води органічними, сольовими або мінеральними відкладеннями;
 - несвоєчасною чисткою фільтрів, пилосборників та інших частин і аксесуарів, які потребують періодичної чистки та заміни;
 - потраплянням всередину сторонніх предметів, рідин, комах, гризунів тощо;
 - пошкодженням електричних шнурів;
 - підключенням до мережі з напругою, відмінною від зазначеної в інструкції з експлуатації на даний виріб, або з невідповідністю параметрів живлячої мережі;
 - ремонтом виробу особами, які не мають відповідної кваліфікації, а також порушенням умов експлуатації виробу;
 - впливом високих зовнішніх температур на нетермостійкі частини виробу;
 - діями непереборної сили (пожежа, повінь, блискавка тощо);
 - нещасними випадками, навмисними або необережними діями споживача або третіх осіб.
3. Періодичне обслуговування відповідно до інструкції з експлуатації не покривається гарантією.
4. Гарантійний ремонт не буде здійснено, якщо раніше ремонт виробу здійснювався особою або організацією,

що не мають авторизації від імпортера.

5. Перед увімкненням техніки ретельно вивчіть додану інструкцію. При недотриманні умов експлуатації втрачається право на гарантійний ремонт.

6. Гарантія не поширюється на вироби, що використовуються в промислових і/або комерційних цілях.

7. Реалізований товар не призначений для використання особами (включаючи дітей) за відсутності в них необхідного досвіду або знань.

8. Компанія не несе відповідальності за поломку техніки, травми та пошкодження майна, спричинені помилковим вибором товару або його неправильно або самостійною установкою.

Виробник: Іст Марк Глобал Лімітед, КНР

Інформацію про дату виробництва можна знайти на окремій упаковці.

З питань гарантійного обслуговування звертайтеся за місцем придбання цього приладу.

Термін служби - тридцять шість місяців





Аспапыралды пайдаланбас бұрын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта сізге қажет болуы мүмкін.

Аэрогиль тағамдар дайындау және жылыту үшін арналған.

Бұл құрылғы тұрмыстық және оған ұқсас жағдайларда пайдалану үшін арналған, атап айтқанда:

- дүкендердегі, кеңселердегі және басқа да өндірістік орталардағы қызметкерлердің асханалық алаңдарында;

- ауылшаруашылық фермаларында;

- қонақ үйлерде, мотельдерде және тұрғын үй типіндегі басқа да нысандарда тұрақтылар үшін;

- жеке пансионаттарда.

Өнеркәсіптік мақсатта пайдалануға жарамсыз.

Маңызды! Суық мезгілде сатып алынған аэрогильді істен шығуының алдын алу үшін, электр желісіне қоспас бұрын, оны бөлме температурасында кем дегенде төрт сағат бойы ұстау қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номинал кернеу: 220-240 В

Тоқтың номинал жиілігі: 50 Гц

Номинальды тұтынылатын қуат: 1800-2100 Вт

Көлемі: 10 л

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан)

елдерінде және Украинада, Грузияда, Әзірбайжанда

стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

• Құрылғыны пайдаланбас бұрын, оны пайдалану кезіндегі бұзылуының алдын алу үшін осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

• Назар аударыңыз! Құрылғыны дұрыс пайдаланбау ықтимал жарақат алуға, бұйымның бұзылуына, материалдық шығынға немесе пайдаланушы денсаулығына зиян келтіруге әкелуі мүмкін.

• Алғаш рет қосу алдында бұйымның техникалық сипаттамалары электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.

• Құрылғыны физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдар (балаларды қоса алғанда), сондай-ақ өмірлік тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдар пайдалана алмайды, егер оларға қауіпсіздігіне жауапты тұлға құрылғыны пайдалану туралы нұсқау бермесе немесе қадағалап отырмаса.

• Балалардың құрылғымен ойнамауы үшін оларды қадағалап отырыңыз. Қосылған құрылғыны ешқашан қадағалаусыз қалдырмаңыз. Жұмыс істеп тұрған құрылғының жанында балалар тұрса, өте мұқият болыңыз.

• Қуат сымды немесе вилкасы зақымданған кезде, сондай-ақ құрылғының өзі зақымданған немесе дұрыс жұмыс істемеген кезде құрылғыны пайдаланбаңыз. Оны сервистік орталыққа жеткізіңіз.

• Электр қуатының сымды зақымданған жағдайда, оны ауыстыруды қауіптің алдын алу үшін өндіруші, сервистік қызмет немесе осындай білікті мамандар жүргізуі тиіс.

• Құрылғыны жөндеуді тек авторизацияланған сервистік орталықта жүргізу керек. Құрылғыны өз бетіңізше жөндемеңіз.

• Электр тогымен соғылуының алдын алу үшін құрылғыны немесе қуат сымды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Желіге қосылған және жұмыс істеп тұрған құрылғыны дымқыл қолмен ұстамаңыз. Құрылғыны ванна бөлмелерінің, ыдыстырғыштардың немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың жанында пайдаланбаңыз. Егер бұл орын алса, құрылғыны желіден дереу ажыратыңыз және оны әрі қарай пайдаланбас бұрын, оның жұмыс істеу қабілеті мен қауіпсіздігін білікті мамандардан тексертіңіз.

• Электр сымның үстел жиегінен ілініп тұруына немесе ыстық беттердің үстінен өтуіне жол бермеңіз. Қуат сымды өткір жиектерге және ыстық беттерге тимейтініне көз жеткізіңіз.

• Құрылғыны тек тұрақты көлденең бетке, қабырғадан және үстел жиегінен кем дегенде 10 см қашықтықта орнатыңыз. Құрылғыны балалар құрылғының ыстық беттеріне кездейсоқ тиіп қалмайтындай етіп орнатыңыз.

• Аэрогильді жоғары температура көздерінің жанына (қыздырылған пештің ішіне немесе үстіне, электр немесе газ плиталарының, жылыту құрылғыларының жанына және т.б.) орнатуға тыйым салынады.

• Аэрогиль жұмыс істеп тұрған кезде жанғыш материалдармен, соның ішінде перделер, гардиналар, тұсқағаздар және т.б. жанасқан кезде өрт шығу қаупі артады. Аэрогиль қосылған кезде оның бетінде ешқандай заттарды қалдырмаңыз.

• Электр тогымен соғылу қаупінен құрылғыны жоғары ылғалдылығы бар бөлмелерде (мысалы, ванна бөлмесінде, ылғалды жерте бөлмелерінде), душтың, ваннаның, ыдыстырғыштың, бассейннің жанында,

су немесе ылғал көздерінің жанында пайдалануға тыйым салынады.

- Вентиляция тесіктері әрдайым таза болуына көз жеткізіңіз. Олардың жанына ешқандай заттарды қоймаңыз. Вентиляция тесіктерінде жиналған шаңдарды мерзімді тазалаңыз.
- Аэрогрильді бос поддонмен қоспаңыз. Бұл құрылғының бұзылуына әкелуі мүмкін.
- Аэрогрильдегі тағам ыстық ауа айналымы арқылы дайындалады. Чашаны ешқашан май немесе маймен толтырмаңыз.
- Дайындалып жатқан тағамдар грильдің құрылымдық элементтеріне жанаспауына көз жеткізіңіз.
- Аэрогрильде тым үлкен өнімдерді, вакуумдық орамадағы өнімдерді, картон немесе пластик орама/ыдыста дайындауға тыйым салынады, әйтпесе өрт шығуы мүмкін.
- Аэрогриль су қайнату үшін арналмаған.
- Дайындалып жатқан немесе дайын тағамдары бар электр құрылғысын жылжитпаңыз. Чашаларды аэрогрильден саптамасынан ұстап, тегіс қозғалыспен алыңыз.
- Күйіктен сақтану үшін жұмыс істеп тұрған құрылғының вентиляция тесіктеріне бетіңізді немесе қолдарыңызды жақындатпаңыз.
- Аэрогрильде дайындалған тағам ыстық болуы мүмкін. Тағамды жеу алдында оның температурасын тексеріңіз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде сыртқы беттерінің температурасы жоғары болуы мүмкін. Жылыту элементінің беті пайдаланғаннан кейін де ыстық болып қалады. Құрылғының ыстық бетіне қолдарыңызбен жанаспаңыз. Абайлаңыз! Күйік алу қаупі бар!
- Құрылдыны пайдаланбаған кезде, тазалаған кезде, сондай-ақ аксессуарларды алып тастағыңыз немесе қосқыңыз келген кезде желіден ажыратыңыз.
- Электр құрылғысының бетінде және ішінде ешқандай заттарды сақтамаңыз. Жұмыс істеп тұрған аэрогрильдің үстіне бірдеңе қоюға тыйым салынады.
- Тек өндіруші ұсынатын аксессуарларды немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз. Басқа қосымша бөлшектерді пайдалану құрылғының бұзылуына немесе жарақат алуға әкелуі мүмкін.
- Құрылдыны ешқашан сымды тарта отырып жылжитпаңыз. Желі сымды құрылғының айналасына орамаңыз және оны иімейтіндікке көз жеткізіңіз. Құрылдыны электр желісінен ажыратқан кезде, сымды тартпаңыз, вилкасынан ұстаңыз.
- Құрылды сыртқы таймерден немесе жеке қашықтан басқару жүйесінен жұмыс істеу үшін арналмаған.
- Электр құрылғысын осы нұсқаулықта көрсетілгендерден басқа кез келген басқа мақсатта пайдаланбау керек. Электр құрылғысымен жұмыс істеу, сақтау және күтім жүргізу осы пайдалану нұсқаулығына сәйкес қатаң орындалуы тиіс.
- Құрылғы тек үйде пайдалану үшін арналған. Құрылғы өнеркәсіптік мақсатта пайдалану үшін арналмаған.
- Өндіруші өнімнің қауіпсіздігіне, жұмыс істеу қабілетіне және функционалдылығына басақа әсер етпейтін шағын өзгерістерді қосымша хабарлаусыз енгізу құқығын өзінде сақтайды.
- Осы нұсқаулықты сақтаңыз.



Назар аударыңыз! Беті ыстық. Дайындау кезінде желдету тесіктерінен ыстық ауа мен бу шығады.
Күйіктен сақтану үшін оларға қолдарыңызды жақындатпаңыз.

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

Басқару панелі (1) аэрогрильдің сандық дисплейі және дәл және ыңғайлы пісіру процесін басқару үшін сенсорлық түймелері бар.

Жоғарғы бөлігінде орналасқан дисплей орнатылған температура мен уақыт мәндерін көрсетуге арналған. Төменде жарық индикаторлары орналасқан, олардың әрқайсысы он екі автоматты бағдарламаның біріне сәйкес келеді.

Құрылғымен әрекеттесу арқылы жүзеге асырылады арқылы жарықтандырылған алты сенсорлық басқару түймесі:

«**°C**» **түймесі.** Құрылғыны қосу және өшіру, сондай-ақ пісіру процесін бастау және тоқтату үшін жауап береді.

• Аэрогрильді қосу үшін тостаған (1) пісіруге арналған ыдыс тығыз орнатылғанына және құрылғының желіге қосылғанына көз жеткізіңіз. Түйме жанады, бұл жұмысқа дайындығын білдіреді.

- Бір рет басу пісіру процесін бастайды.
- Жұмыс кезінде қайта басу пісіру процесін тоқтатады.
- Түймені үш секунд бойы басып тұру құрылғыны толығымен өшіреді.
- «» түймесі. Жібіту режимін белсендіреді. Уақыт пен температураны келесі шектерде өзгертуге болады: уақыт – 1 минуттан 60 минутқа дейін; температура – 40 °C-тан 80 °C-қа дейін.

«» түймесі. Пісіру температурасын/уақытын қолмен орнату үшін қолданылады.

- Температураны 80 °C-тан 200 °C-қа дейін 5°C қадаммен реттеуге болады.

- Уақытты 60 минутқа дейін 1 минут қадаммен реттеуге болады.

«» түймесі. Тағамды ыстық күйінде ұстау үшін қолданылады.

- Температура 60–90°C диапазонында реттеледі,

- Уақыт 30-дан 90 минутқа дейінгі диапазонда реттеледі.

«» түймесі. Пісірудің басталуын бағдарламалауға мүмкіндік береді.

«» түймесі. Пісіру процесін бақылау үшін камераның ішкі жарығын қосады және өшіреді.

«» және «» түймелері. Температура мен уақыт мәндерін арттыру немесе азайту үшін қолданылады.



ПІСІРУ БАҒДАРЛАМАЛАРЫНЫҢ ПАРАМЕТРЛЕРІ

Програми	Час (хв)	Температура (°C)
Балық	15	180
Құс еті	40	200
Стейк	18	180
Тауық қанаттары	22	200
Көкөністер	10	160
Наггетстер	18	180
Асшаяндар	15	180

Шұжықтар	17	180
Пицца	30	200
Қуыру	30	200
Пісіру	22	160
Картоп фри	18	200

ЕСКЕРТПЕ. Дайындауға арналған ингредиенттер пішіні, мөлшері, көлемі, сондай-ақ сапасы жағынан әртүрлі болғандықтан, таңдалған дайындау бағдарламасы уақыт пен температураның нақты параметрлеріне көпілдік бере алмайды.

Барлық параметрлер шамамен алынған. Үздік нәтижеге қол жеткізу үшін аэрогрильді алдын ала қыздыру ұсынылады.

ПАЙДАЛАНУ

ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДЫҚ

Аэрогрильді бірінші рет қолданар алдында құрылғының қауіпсіз және тиімді жұмысын қамтамасыз ету үшін осы нұсқаулықтармен мұқият танысыңыз.

- Аэрогрильді қаптамадан абайлап шығарыңыз. Құрылғының сыртқы және ішкі беттерінен барлық тасымалдау материалдарын, жапсырмаларды және қорғаныш пленкаларды алып тастаңыз.
- Жиынтықта берілген барлық керек-жарақтарды шығарыңыз. Оларды жылы сумен жұмсақ жуғыш зат және абразивті емес губка немесе мата арқылы жуыңыз.

ЕСКЕРТПЕ. Металл губкаларды, абразивті тазартқыш заттарды немесе агрессивті химикаттарды пайдалануға қатаң тыйым салынады, себебі бұл қорғаныш жабынын зақымдауы мүмкін.

- Барлық жуылған керек-жарақтарды құрылғыға қайта орнатпас бұрын оларды мұқият құрғатып сүртіңіз.
- Аэрогрильдің ішкі және сыртқы беттерін таза дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Аэрогрильді тегіс, тұрақты, көлденең және ыстыққа төзімді бетке орнатыңыз. Құрылғының айналасында ауаның тиісті айналымы мен жылудың шығуын қамтамасыз ету үшін жеткілікті бос орын бар екеніне көз жеткізіңіз. Қабырғалар мен басқа заттардан ұсынылатын ең аз қашықтық — кемінде 10 см.

Құрылғының артқы бөлігі қабырғадан кемінде 20 см қашықтықта орналастырылуы керек, себебі шығатын ыстық ауа беттерді зақымдауы мүмкін.

- Тостағанды (4) тән сықырлаған дыбыс шыққанша құрылғыға орнатыңыз.
- Аэрогрильді электр желісіне қосыңыз және оны бірнеше минутқа қосыңыз. Бұл ықтимал өндірістік иістерді жоюға мүмкіндік береді.
- Құрылғы пайдалануға дайын.

ПАЙДАЛАНУ ТӘРТІБІ

Жұмысты бастау

1. Тостағанның тұтқасынан (2) ұстап, тостағанды (4) аэрогрильден шығарып, оған ингредиенттерді салыңыз. Өнімдер құрылғының басқа бөліктеріне тиіп тұрмауына көз жеткізіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аэрогриль өнімдерді ыстық ауаның көмегімен дайындайды, сондықтан тостағанға өсімдік майын немесе басқа майларды құюға болмайды.

2. Тостағанды (4) тән сықырлаған дыбыс шыққанша құрылғының корпусына (3) салыңыз.

ЕСКЕРТПЕ. Егер тостаған (4) толығымен кіргізілмесе, құрылғы қосылмайды және басқару панелі (1) белсенді емес күйінде қалады.

3. Құрылғының желілік сымының ашасын көрсетілген сипаттамаларға сәйкес келетін электр желісіне қосыңыз.

Құрылғы дыбыстық сигнал береді, және басқару панеліндегі (1) барлық индикаторлар мен түймелердің жарығы бір секундқа жанады, содан кейін өшеді. Құрылғы күту режиміне өтеді, бұл ретте тек «» түймесінің жарығы жыпылықтайды.

4. Аэрогрильді қосу үшін «» түймесін басыңыз. Басқару панелінде (1) қалған түймелер жанады.

Автоматты пісіру бағдарламаларын пайдалану

1. 12 автоматты бағдарламаның бірін суреті бар сәйкес түймені басу арқылы таңдаңыз.

Басудан кейін таңдалған бағдарламаның түймесі жыпылықтай бастайды. Дисплейде осы бағдарлама үшін стандартты температура мен уақыт мәндері кезектесіп көрсетіледі. Әрбір бағдарламаның толық параметрлерін «Пісіру бағдарламаларының параметрлері» бөлімінен табуға болады.

ЕСКЕРТПЕ. Қажет болған жағдайда стандартты параметрлерді қолмен өзгертуге болады:

«» түймесін бір рет басыңыз. Дисплейде уақыт көрсетіледі. Пісіру уақытын өзгерту үшін «+» немесе «-» түймелерін басыңыз (1 минуттан 60 минутқа дейін).

«» түймесін екінші рет басыңыз. Дисплейде температура мәні көрсетіледі. Температураны өзгерту үшін «+» немесе «-» түймелерін басыңыз (80-ден 200 °C-қа дейін).

2. Пісіру процесін бастау үшін «» түймесін басыңыз. Дисплейде ағымдағы температура мен уақыт мәндері кезектесіп көрсетіледі.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қажет болған жағдайда пісіру процесі кезінде уақыт пен температураны түзетуге болады.

Процесті тоқтату үшін «» түймесін басыңыз, қажетті өзгерістерді енгізіңіз, содан кейін жалғастыру үшін «» түймесін қайта басыңыз.

3. Біркелкі қуыруды және қытырлақ қыртыс алуды қамтамасыз ету үшін өнімдерді мезгіл-мезгіл шайқап/аударып тұру ұсынылады. Ол үшін тостағанды (4) құрылғыдан шығарыңыз. Құрылғы автоматты түрде өшеді. Шайқап/аударғаннан кейін тостағанды (4) қайта орнатыңыз. Құрылғы пісіру процесін автоматты түрде жалғастырады.

4. Пісіру аяқталғаннан кейін дисплейде «OFF» деген жазу пайда болады, құрылғының қалған индикациясы өшеді. Желдеткіш белгілі бір уақыт бойы жұмысын жалғастырады, содан кейін құрылғы ұйқы режиміне өтеді.

ЕСКЕРТПЕ. Құрылғыны қолмен өшіру үшін «» түймесін үш секунд бойы басып тұрыңыз.

5. Тостағанды (4) құрылғының корпусынан (3) абайлап шығарып, дайын тағамды табаққа немесе басқа ыдысқа салыңыз.

ЕСКЕРТПЕ. Тостағанның (4) күйіп қалмайтын жабынын зақымдамау үшін тек ағаш, пластик немесе силикон ас үй құралдарын пайдаланыңыз.

6. Құрылғыны электр желісінен ағытыңыз.

7. Құрылғыны ұсыныстарға сәйкес тазалаңыз.

Пісіру параметрлерін қолмен орнату

Аэрогрильді пісіру уақыты мен температурасын қолмен орнатуға мүмкіндік береді.

1. Уақытты орнату үшін «» түймесін басыңыз, содан кейін қажетті мәнді таңдау үшін «+» немесе «-» түймелерін пайдаланыңыз. Уақыт 1 минуттан 60 минутқа дейін 1 минут қадаммен орнатылуы мүмкін.

2. Температураны орнату үшін «» түймесін қайта басыңыз, содан кейін қажетті мәнді таңдау үшін «+» немесе «-» түймелерін пайдаланыңыз. Температура 80°C-тан 200°C-қа дейін 5°C қадаммен реттеледі.

3. Берілген параметрлермен пісіруді бастау үшін «» түймесін басыңыз.

ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құрылғыны кез келген түрдегі жабық көлікпен, жүкті бекіту ережелерін қолданып, бұйымның және/немесе орамасының сауда түрін сақтауға және оның әрі қарай қауіпсіз пайдаланылуын қамтамасыз ете отырып тасымалдау қажет.

Сондай-ақ, кез келген көлік түрімен тасымалдау кезінде ылғалдың кез келген орама түріне немесе бұйымға ену мүмкіндігін болдырмау керек.

ҚАТЫҢ ТЫЮ САЛЫНҒАН: Жүк тиеу-түсіру жұмыстары кезінде құрылғыны соққы жүктемелеріне ұшыратпау.

ТАЗАЛАУ. Аэрогрильді әрбір пайдаланғаннан кейін дереу тазалаңыз.

• Аэрогрильді тазаламас бұрын, оны электр желісінен ажыратып, 30 минут бойы салқындатыңыз.

• Аэрогрильді және оның бөлшектерін тазалау үшін металл немесе қатты металл емес щеткаларды, абра-

зивті құралдарды, өткір бұйымдарды, агрессивті химиялық еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.

- Тостаған мен құрылғының ішкі камерасы жапсарлас емес жабына ие, ол ерекше мұқият күтіңді қажет етеді.

- Алынбалы торды ыдыс жуғыш машинада жууға болады. Салмас бұрын тордағы силикон тығыздағыштарды (аяқшаларды) міндетті түрде шешіп алыңыз.

- Тостаған мен торды жұмсақ жуғыш құрал қолданып, су бұрғысының астында жуыңыз.

- Егер өнімдер тостағанға немесе торға жабысып қалса, оларды суға салыңыз, бірнеше минуттан кейін оларды оңай тазалау үшін.

- Аэрогрильдің ішкі камерасын жұмсақ жуғыш құралдың аз мөлшері қосылған жылы суға батырылған абразивті емес губкамен сүртіңіз. Содан кейін жуғыш құралдың қалдықтарын таза суға жеңіл суытылған губкамен немесе матамен жойыңыз.

- Жылыту элементтерін тағам қалдықтарынан шеткамен тазалаңыз.

- Аэрогрильді жинамас бұрын, барлық бөлшектердің толығымен құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

САҚТАУ. Құрылғыны жабық бөлмеде, бұйымның сауда түрін және оның әрі қарай қауіпсіз пайдаланылуын сақтауды қамтамасыз ететін жағдайларда сақтау қажет. Құрылғыны сақтау үшін жинамас бұрын, оның толығымен құрғағанына көз жеткізіңіз.

ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды көдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес көдеге жаратылуы тиіс.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Бұйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен кепілдік талонының толтырылуын талап етіңіз (сататын ұйымның мөртабаны, сатылған күні және сатушының қолы). Кепілдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және кепілдік арқылы жөндеу жүргізілмейді. Кепілдік талонын кепілдік мерзімі ішінде сервис орталығына кез келген өтінішті жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе касса чегі). Бұйымның кепілдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдаулардың және бұйымды ұқыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады.

Бұйым кепілдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрінде ұсынылады (мүмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Кепілдік таратылмайды» бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалдарынан басқа ақау бөлшектері кепілдікті сервис орталығында тегін түрде ауыстыруға жатады.

КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

Гарантиялық міндеттемелер алмастырылатын элементтер мен материалдарға (картридждер, аккумуляторлық қоректендіру көздері, батареялар т.б.), сондайақ пайдалану кезінде табиғи жуылып біткен бөліктердің жөндеуіне немесе ауыстырылуына тарамайды: пышақтар, торлар, шнектер, жүктеу мойындары, қосымшалар, қағыштар, дисктер, үккіштер, қақпалар, ілгіштер, итергіштер, қосымшалар үшін валдар, коппердің жүргізу өстері, стакандар, рожоктар, ауыстырылатын тақтайшалар, алынатын секциялар, концентраторлар, торлар, сумкалар, шаң жинағыштар, шөтқалар, ыдыстар, колбалар, тығыздағыштар, ауыстырылатын фильтрлер, шлангтар, тұғырлар, телескоптық түтіктер, ілгіштер, тақтайлар, қолғаптар, қашаулар, салфеткалар, құйғыштар, зарядтау кабельдері, қосқыштар, вилкалар, шампуньдар, сұйықтықтар т.б.

1. Гарантия сыртқы механикалық зақымдаулары бар бұйымдарға тарамайды.

2. Гарантия төмендегі себептерден туындаған зақымдауларға тарамайды:

- Дұрыс пайдаланбау, сақталмау, дұрыс қосылмау немесе берілген нұсқаулықты сақталмау;

- Бұл бұйымға әдемі келмейтін тазалау құралдарын қолдану немесе тазалау құралдарының ұсынылған дозасын асыру;

- Қазанның, құбырлардың, клапанның немесе су резервуарларының органикалық, тұзды немесе минералдық шөгінділермен тығыздалуы;

- Фильтрлердің, шаң жинағыштардың және басқа бөліктер мен аксессуарлардың уақытында тазаланбауы және ауыстырылмауы;

- Ішкі бөлікке бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің, кемірушілердің түсуі;

- Электр шнурларының зақымдануы;
 - Өнім үшін көрсетілген электр торабының кернеуінен басқа кернеуге қосу немесе қоректендіру торабының параметрлеріне сәйкес келмеу;
 - Өнімді тиісінше білімі жоқ адамдар жөндеуі немесе пайдалану шарттарын бұзу;
 - Өнімнің ыстыққа төзімсіз бөліктеріне жоғары сыртқы температураның әсері;
 - Табиғи апаттардың әсері (өрт, су тасқыны, найзағай т.б.);
 - Апаттар, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың әдейі немесе саусыз әрекеттері.
3. Өнімнің пайдалану нұсқауы бойынша периодтық қызмет көрсету жұмыстары гарантияға кірмейді.
 4. Егер өнімді алдында импорттаушыдан рұқсат алмаған адам немесе ұйым жөндесе, гарантиялық жөндеу жасалмайды.
 5. Құрылғыны қосу алдында берілген нұсқаулықты мұқият оқыңыз. Өнімді пайдалану шарттарын сақталмау гарантиялық жөндеу құқығын жояды.
 6. Гарантия өнеркәсіптік және/немесе коммерциялық мақсатта пайдаланылған өнімдерге тарамайды.
 7. Сатылатын тауарды қажетті тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдар (соның ішінде балалар) пайдалану үшін арналмаған.
 8. Компания өнімді дұрыс таңдамау немесе оны дұрыс емес немесе өз бетінше орнатудан туындаған техникалық бұзылулар, жарақаттар және мүлікке келтірілген зиян үшін жауапкерлікке алынбайды.

Өндіруші: Ист Марк Глобал Лимитед, КХР

Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз

Кепілдік қызметі үшін сатып алған жеріңізге хабарласыңыз.





Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

Zachowaj instrukcję obsługi, może być potrzebna w przyszłości.

Frytkownica powietrzna jest przeznaczona do przygotowywania i podgrzewania potraw kulinarnych.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i w podobnych warunkach, w szczególności:

- w strefach kuchennych dla personu w sklepach, biurach i innych warunkach produkcyjnych;
- w gospodarstwach rolnych;
- przez klientów w hotelach, motelach oraz innej infrastrukturze typu mieszkalnego;
- w prywatnych pensjonatach.

Nie nadaje się do użytku przemysłowego.

Ważne! Frytkownica powietrzna zakupiona w zimnej porze roku, aby uniknąć awarii, przed włączeniem do sieci elektrycznej musi być przechowywana co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

DANE TECHNICZNE

Nominalne napięcie: 220-240 V

Nominalna częstota prądu: 50 Hz

Moc znamionowa: 1800-2100 W

Pojemność: 10 l

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej – dwadzieścia cztery miesiące

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPLOATACJI

- Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję, aby uniknąć uszkodzeń podczas użytkowania.
- Uwaga! Nieprawidłowe używanie urządzenia może prowadzić do potencjalnych obrażeń, uszkodzenia produktu, spowodować straty materialne lub szkody dla zdrowia użytkownika.
- Przed pierwszym włączeniem sprawdź, czy charakterystyka techniczna produktu odpowiada parametrom sieci elektrycznej.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub nie otrzymały instrukcji dotyczących bezpiecznego używania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem. Nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci.
- Nie używaj urządzenia, jeśli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, a także jeśli uszkodzone lub wadliwe jest samo urządzenie. Odniesie je do autoryzowanego serwisu.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, jego wymiany – w celu uniknięcia niebezpieczeństwa – musi dokonać producent, serwis lub podobny wykwalifikowany personel.
- Naprawę urządzenia powinien wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie ani innych płynach. Nie dotykaj włączonego do sieci i pracującego urządzenia mokrymi rękami. Nie używaj urządzenia w pobliżu wianien, zlewomywaków lub innych pojemników wypełnionych wodą. Jeśli tak się stanie, natychmiast odłącz urządzenie od sieci elektrycznej i przed dalszym używaniem sprawdź jego sprawność i bezpieczeństwo u wykwalifikowanych specjalistów.
- Nie pozwól, aby przewód elektryczny zwisał z krawędzi stołu lub znajdował się nad gorącymi powierzchniami. Upewnij się, że przewód zasilający nie dotyka ostrych krawędzi i gorących powierzchni.
- Ustawiaj urządzenie tylko na stabilnej, poziomej powierzchni, w odległości co najmniej 10 cm od ścian i krawędzi stołu. Ustaw urządzenie tak, aby dzieci nie mogły przypadkowo dotknąć gorących powierzchni urządzenia.
- Zabrania się ustawiania frytkownicy powietrznej w pobliżu źródeł intensywnego ciepła (wewnątrz lub na gorącej kuchence, w pobliżu płyty elektrycznej lub gazowej, grzejników itp.).
- Niebezpieczeństwo pożaru wzrasta, jeśli podczas pracy frytkownica powietrzna styka się z materiałami łatwopalnymi, w tym zasłonami, firankami, tapetami itd. Nie pozostawiaj żadnych przedmiotów na powierzchni frytkownicy powietrznej, gdy jest włączona.
- Aby uniknąć porażenia prądem, zabrania się używania urządzenia w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności (np. w łazience, w wilgotnych pomieszczeniach piwnicznych), w bezpośrednim sąsiedztwie prysznicy, wanny, umywalki, basenu, innych pojemników z wodą lub źródeł wilgoci.
- Dbaj o to, aby otwory wentylacyjne były zawsze czyste. Nie umieszczaj w ich pobliżu żadnych przedmiotów. Okresowo czyść otwory wentylacyjne z nagromadzonego kurzu.
- Nie włączaj frytkownicy powietrznej z pustą miską. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Żywność w frytkownicy powietrznej jest przygotowywana dzięki cyrkulacji gorącego powietrza. Nigdy nie napełniaj miski olejem lub tłuszczem.

- Upewnij się, że przygotowywane produkty nie stykają się z elementami konstrukcyjnymi frytkownicy beztluszczowej.
- Zabrania się przygotowywania w frytkownicy powietrznej zbyt dużych produktów, produktów w opakowaniach próżniowych, w opakowaniach/naczyniach kartonowych lub plastikowych; w przeciwnym razie możliwe jest zapłon.
- Frytkownica powietrzna nie jest przeznaczona do gotowania wody.
- Nie przenoś urządzenia elektrycznego z przygotowywanymi lub gotowymi produktami. Wyjmuj miski z frytkownicy powietrznej płynnie, za uchwyt.
- Aby uniknąć oparzenia, nie zbliżaj twarzy ani rąk do otworów wentylacyjnych pracującego urządzenia.
- Przygotowana potrawa w frytkownicy powietrznej może być gorąca. Sprawdź temperaturę zawartości przed spożyciem potrawy.
- Podczas pracy urządzenia temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka. Powierzchnia elementu grzejnego pozostaje gorąca po użyciu. Nie dotykaj gorącej powierzchni urządzenia rękami. Zachowaj ostrożność! Istnieje ryzyko poparzenia!
- Odłącz urządzenie od sieci, jeśli z niego nie korzystasz, jeśli zamierzasz je wyczyścić, a także jeśli chcesz zdjąć lub dodać akcesoria.
- Nie przechowuj żadnych przedmiotów na powierzchni ani wewnątrz urządzenia elektrycznego. Zabrania się kładzenia czegośkolwiek na działającej frytkownicy powietrznej.
- Używaj wyłącznie akcesoriów lub części zamiennych oferowanych przez producenta. Używanie innych dodatkowych akcesoriów może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń.
- Nigdy nie przenoś urządzenia, ciągnąc za przewód. Nie owijaj przewodu sieciowego wokół urządzenia i nie zginać go. Odłączając urządzenie od sieci elektrycznej, chwytaj za wtyczkę, a nie ciągnij za przewód.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z zewnętrznym timerem lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Nie należy używać urządzenia elektrycznego do żadnych innych celów niż wskazane w niniejszej instrukcji. Eksploatacja, przechowywanie i konserwacja urządzenia elektrycznego muszą być przeprowadzane ściśle zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań przemysłowych.
- Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania bez dodatkowego powiadomienia drobnych zmian w konstrukcji wyrobu, które nie wpływają w sposób zasadniczy na jego bezpieczeństwo, sprawność i funkcjonalność.
- Zachowaj niniejszą instrukcję.



Uwaga! Gorąca powierzchnia. Z otworów wentylacyjnych podczas przygotowywania wydobywa się gorące powietrze i para. Aby uniknąć poparzeń, nie zbliżaj do nich rąk.

PANEL STEROWANIA

Panel sterowania (1) airfryera wyposażony jest w wyświetlacz cyfrowy oraz czułe na dotyk przyciski do precyzyjnej i wygodnej kontroli nad procesem gotowania.

Wyświetlacz umieszczony w górnej części przeznaczony jest do pokazywania ustawionych wartości temperatury i czasu.

Poniżej umieszczone są wskaźniki świetlne, z których każdy odpowiada jednej z dwunastu automatycznych programów.

Interakcja z urządzeniem odbywa się za pomocą sześciu podświetlanych przycisków dotykowych:

Przycisk «». Odpowiada za włączanie i wyłączanie urządzenia, a także za uruchamianie i zatrzymywanie



procesu gotowania.

- Aby włączyć airfryer, upewnij się, że misa (1) do gotowania jest prawidłowo osadzona, a urządzenie podłączone do sieci. Przycisk zaświeci się, sygnalizując gotowość do pracy.

- Jednokrotne naciśnięcie uruchamia proces gotowania.

- Ponowne naciśnięcie podczas pracy wstrzymuje proces gotowania.

- Przytrzymanie przycisku przez trzy sekundy całkowicie wyłącza urządzenie.

Przycisk «  ». Aktywuje tryb rozmrażania. Czas i temperaturę można zmienić w następujących zakresach: czas – od 1 do 60 minut; temperatura – od 40°C do 80°C.

Przycisk «  ». Służy do ręcznego ustawiania temperatury/czasu gotowania.

- Temperatura może być regulowana w zakresie od 80°C do 200°C z krokiem co 5°C.

- Czas może być regulowany do 60 minut z krokiem co 1 minutę.

Przycisk «  ». Służy do utrzymywania potrawy w cieple.

- Temperatura ustawiana jest w zakresie 60–90°C,

- Czas ustawiany jest w zakresie od 30 do 90 minut.

Przycisk «  ». Pozwala zaprogramować rozpoczęcie gotowania.

Przycisk «  ». Włącza i wyłącza wewnętrzne oświetlenie komory do kontroli procesu gotowania.

Przyciski « + » i « - ». Służą do zwiększania lub zmniejszania wartości temperatury i czasu.

PARAMETRY PROGRAMÓW PRZYGOTOWANIA

Programy	Czas (min)	Temperatura (°C)
Ryba	15	180
Drób	40	200
Stek	18	180
Skrzydółka z kurczaka	22	200
Warzywa	10	160
Nuggetsy	18	180
Krewetki	15	180
Kielbaski	17	180
Pizza	30	200
Smażenie	30	200

Pieczenie	22	160
Frytki	18	200

UWAGA. Ponieważ składniki do gotowania różnią się kształtem, wielkością, objętością, a także jakością, wybrany program gotowania nie może zagwarantować dokładnego ustawienia czasu i temperatury. Wszystkie parametry mają charakter orientacyjny. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zaleca się wstępne rozgrzanie frytkownicy beztłuszczowej.

EKSPLLOATACJA

PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

Przed pierwszym użyciem airfryera należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, aby zapewnić bezpieczną i efektywną pracę urządzenia.

- Ostrożnie wyjmij airfryer z opakowania. Usuń wszystkie materiały transportowe, naklejki oraz folie ochronne z zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni urządzenia.
- Wyjmij wszystkie akcesoria dostarczone w zestawie. Umyj je ciepłą wodą z użyciem łagodnego środka myjącego oraz nieabrazacyjnej gąbki lub ściereczki.

UWAGA. Kategorycznie zabrania się używania metalowych gąbek, środków czyszczących o właściwościach abrazyjnych ani agresywnych chemikaliów, ponieważ może to uszkodzić powłokę ochronną.

- Dokładnie wytrzyj wszystkie umyte akcesoria do sucha przed ponownym umieszczeniem ich w urządzeniu.
- Przetrzyj wewnętrzne i zewnętrzne powierzchnie airfryera czystą, wilgotną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha.
- Ustaw airfryer na równej, stabilnej, poziomej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni. Upewnij się, że wokół urządzenia jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni, aby zapewnić prawidłową cyrkulację powietrza i odprowadzanie ciepła. Zalecana minimalna odległość od ścian i innych przedmiotów – nie mniej niż 10 cm. Tylną część urządzenia należy umieścić w odległości co najmniej 20 cm od ściany, aby wydobywające się gorące powietrze nie uszkodziło powierzchni.
- Umieść koszyk (4) w urządzeniu aż do charakterystycznego kliknięcia.
- Podłącz airfryer do sieci elektrycznej i włącz go na kilka minut. Pozwoli to wyeliminować ewentualne zapachy produkcyjne.
- Urządzenie jest gotowe do użycia.

SPOSÓB UŻYCIA

Rozpoczęcie pracy

1. Wyjmij koszyk (4) z airfryera, chwytając za uchwyt koszyka (2), i umieść w nim składniki. Uważaj, aby produkty nie stykały się z innymi częściami urządzenia.

UWAGA! Airfryer przygotowuje potrawy za pomocą gorącego powietrza, dlatego nie należy wlewać do koszyka oleju roślinnego ani innych tłuszczów.

2. Włóż koszyk (4) do obudowy (3) urządzenia aż do charakterystycznego kliknięcia.

UWAGA. Jeśli koszyk (4) nie zostanie całkowicie wsunięty, urządzenie nie włączy się, a panel sterowania (1) pozostanie nieaktywny.

3. Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia do sieci elektrycznej o parametrach zgodnych z podanymi. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, a wszystkie wskaźniki na panelu sterowania (1) oraz podświetlenie przycisków zaświecą się na sekundę, po czym zgasną. Urządzenie przejdzie w tryb czuwania, przy czym będzie migać tylko podświetlenie przycisku «».

4. Naciśnij przycisk «», aby włączyć airfryer. Na panelu sterowania (1) zaświecą się pozostałe przyciski.

Korzystanie z automatycznych programów gotowania

1. Wybierz jeden z 12 automatycznych programów, naciskając odpowiedni przycisk z ikoną. Po naciśnięciu przycisk wybranego programu zacznie migać. Na wyświetlaczu będą na przemian wyświetlane standardowe wartości temperatury i czasu dla danego programu. Szczegółowe parametry każdego programu można znaleźć w sekcji „Parametry programów gotowania”.

UWAGA. W razie potrzeby możesz ręcznie zmieniać ustawienia standardowe:

• Naciśnij raz przycisk «  ». Na wyświetlaczu będzie wyświetlany czas. Naciskaj przyciski «  » lub «  », aby zmienić czas gotowania (od 1 do 60 minut).

• Naciśnij drugi raz przycisk «  ». Na wyświetlaczu będzie wyświetlana wartość temperatury. Naciskaj przyciski «  » lub «  », aby zmienić temperaturę (od 80 do 200 °C).

2. Naciśnij przycisk «  », aby uruchomić proces gotowania. Na wyświetlaczu będą na przemian wyświetlane bieżące wartości temperatury i czasu.

UWAGA! W razie potrzeby można dostosować czas i temperaturę podczas procesu gotowania.

Aby wstrzymać proces, naciśnij przycisk «  », wprowadź niezbędne zmiany, a następnie ponownie naciśnij przycisk «  », aby kontynuować.

3. Aby zapewnić równomierne smażenie i uzyskać chrupiącą skórkę, zaleca się okresowe potrząsanie/obracanie produktów. W tym celu wyjmij koszyk (4) z urządzenia. Urządzenie automatycznie się wyłączy. Po potrząśnięciu/obróceniu umieść koszyk (4) z powrotem. Urządzenie automatycznie wznowi proces gotowania.

4. Po zakończeniu gotowania na wyświetlaczu pojawi się napis „OFF”, pozostała kontrola świetlna urządzenia zgaśnie. Wentylator będzie przez pewien czas nadal pracował, a następnie urządzenie przejdzie w tryb uśpienia.

UWAGA. Aby ręcznie wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk «  » przez trzy sekundy.

5. Ostrożnie wyjmij koszyk (4) z obudowy (3) urządzenia i przełóż gotową potrawę na talerz lub do innego naczynia.

UWAGA. Aby uniknąć uszkodzenia powłoki nieprzylepialącej koszyka (4), używaj wyłącznie drewnianych, plastikowych lub silikonowych akcesoriów kuchennych.

6. Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.

7. Oczyszcz urządzenie zgodnie z zaleceniami.

Ręczne ustawianie parametrów gotowania

Airfryer pozwala na ręczne ustawienie czasu i temperatury gotowania.

1. Aby ustawić czas, naciśnij przycisk «  », a następnie użyj przycisków «  » lub «  », aby wybrać żądaną wartość. Czas może być ustawiony od 1 minuty do 60 minut z krokiem co 1 minutę.

2. Aby ustawić temperaturę, ponownie naciśnij przycisk «  », a następnie użyj przycisków «  » lub «  », aby wybrać żądaną wartość. Temperatura jest regulowana od 80°C do 200°C z krokiem co 5°C.

3. Naciśnij przycisk «  », aby rozpocząć gotowanie z ustawionymi parametrami.

TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECHOWYWANIE

TRANSPORT. Urządzenie należy transportować dowolnym rodzajem transportu zamkniętego, z zastosowaniem zasad zabezpieczenia ładunku, które gwarantują zachowanie wyglądu towarowego wyrobu i/lub opakowania oraz jego dalsze bezpieczne użytkowanie. Należy również wykluczyć możliwość przenikania wilgoci na jakiegokolwiek rodzaj opakowania lub wyrobu podczas transportu dowolnym środkiem transportu.

ZABRANIA SIĘ poddawania urządzenia uderzeniom podczas prac załadunkowo-wyładunkowych.

CZYSZCZENIE. Część frytkownicę powietrzną bezpośrednio po każdym użyciu.

• Przed czyszczeniem odłącz frytkownicę powietrzną od sieci elektrycznej i pozostaw ją do ostygnięcia na 30 minut.

• Zabrania się używania do czyszczenia frytkownicy powietrznej i jej części metalowych lub sztywnych niemetalowych szczotek, środków ściernych, ostrych przedmiotów, agresywnych chemicznych rozpuszczalników.

• Koszyk i komora wewnętrzna urządzenia mają powłokę nieprzylepialą, która wymaga szczególnie delikatnego obchodzenia się.

• Wyjmowany ruszt można myć w zmywarce. Przed włożeniem do urządzenia należy koniecznie zdjąć z niego silikonowe uszczelki (nóżki).

• Umyj koszyk i ruszel pod bieżącą wodą z użyciem łagodnego detergentu.

• Jeśli resztki jedzenia przywarły do koszyka lub ruszta, namocz je w wodzie, aby po kilku minutach można je było łatwo usunąć.

• Przemyj komorę wewnętrzną frytkownicy powietrznej niestarciaową gąbką zwilżoną ciepłą wodą z niewielką ilością łagodnego detergentu. Następnie usuń resztki detergentu gąbką lub szmatką lekko zwilżoną czystą wodą.

• Oczyszcz elementy grzejne z resztek jedzenia za pomocą szczotki.

• Przed złożeniem frytkownicy powietrznej upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche.

PRZECHOWYWANIE. Urządzenie należy przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu, w warunkach zapewniających zachowanie wyglądu towarowego wyrobu i jego dalsze bezpieczne użytkowanie. Przed odłożeniem urządzenia na przechowanie upewnij się, że jest ono całkowicie wysuszone.

ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Przy zakupie produktu wymagaj jego sprawdzenia w obecności i wypełnienia karty gwarancyjnej (pieczętka organizacji handlowej, data sprzedaży i podpis sprzedawcy). Bez podawania niniejszej karty gwarancyjnej lub w przypadku jej niewłaściwego wypełnienia roszczenia z tytułu wad nie są akceptowane, a naprawa gwarancyjna nie jest dokonywana. Kartę gwarancyjną należy okazywać przy każdym zgłoszeniu w centrum serwisowym w ciągu całego okresu gwarancji. Produkt został przyjęty na serwis tylko w pełnym komplecie. Okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży klientowi. Prosimy zachować dokumenty potwierdzające datę zakupu produktu (fakturę lub paragon z kasy fiskalnej).

Warunkiem bezpłatnego serwisu gwarancyjnego produktu jest jego prawidłowa eksploatacja, nie wykraczająca poza osobiste potrzeby gospodarstwa domowego, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brak uszkodzeń mechanicznych i skutków nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Gwarancją objęte są wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne ujawnione w okresie gwarancyjnym. W tym okresie uszkodzone części podlegają bezpłatnej wymianie w gwarancyjnym centrum serwisowym.

GWARANCJA NIE OBOWIĄZUJE

Obowiązki gwarancyjne nie obejmują elementów eksploatacyjnych i materiałów (kartridże, źródła zasilania akumulatorowego, baterie itp.), a także naprawy lub wymiany części, które naturalnie zużywają się podczas użytkowania: noże, ruszty, ślimaki, leje zasypowe, nasadki, trzepaczki, dyski, tarki, pokrywy, haczyki, popychacze, wały do nasadek, osie napędu siekacza, kubki, uchwyty, wymienne płyty, sekcje demontowalne, koncentratory, siatki, torby, worki na kurz, szczotki, misy, kolby, uszczelki, filtry wymienne, węże, podstawki, rury teleskopowe, wieszaki, deski, rękawice, skrobaczki, serwetki, lejki, kabla ładowania, złącza, wtyczki, szampony, płyny itp.

1. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi zewnętrznymi.
2. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami spowodowanymi przez:
 - Niewłaściwą eksploatację, niedbałe obchodzenie się, niewłaściwe podłączenie, nieprzestrzeganie dołączonej instrukcji;
 - Używanie środków czyszczących nieodpowiednich dla danego produktu, a także przekroczenie zalecanej dawki środków czyszczących;
 - Zatkanie bojlera, rur, zaworu lub zbiornika na wodę osadami organicznymi, solnymi lub mineralnymi;
 - Nieterminowe czyszczenie filtrów, worków na kurz i innych części oraz akcesoriów wymagających okresowego czyszczenia i wymiany;
 - Dostanie się do środka obcych przedmiotów, cieczy, owadów, gryzoni itp.;
 - Uszkodzenie przewodów elektrycznych;
 - Podłączenie do sieci o napięciu różnym od określonego w instrukcji obsługi dla danego produktu lub z niezgodnością parametrów sieci zasilającej;
 - Naprawę produktu przez osoby bez odpowiednich kwalifikacji, a także naruszenie warunków eksploatacji produktu;
 - Wpływ wysokich temperatur zewnętrznych na części nietermoodporne produktu;
 - Działania siły wyższej (pożar, powódź, piorun itp.);
 - Wypadki, umyślnie lub nieostrożne działania konsumenta lub osób trzecich.
3. Prace konserwacyjne okresowe zgodnie z instrukcją obsługi nie są objęte gwarancją.
4. Naprawa gwarancyjna nie zostanie wykonana, jeśli wcześniej naprawę produktu przeprowadzała osoba lub organizacja nieautoryzowana przez importera.
5. Przed włączeniem urządzenia dokładnie zapoznaj się z dołączoną instrukcją. Niezastosowanie się do warunków eksploatacji powoduje utratę prawa do naprawy gwarancyjnej.
6. Gwarancja nie obejmuje produktów używanych w celach przemysłowych i/lub komercyjnych.
7. Sprzedawany produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) bez niezbędnego doświadczenia lub wiedzy.
8. Firma nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie sprzętu, urazy i zniszczenia mienia spowodowane błędnym wyborem produktu lub jego nieprawidłowym lub samodzielnym montażem.

Producent: East Mark Global Limited, ChRL.

W sprawach serwisu gwarancyjnego prosimy o kontakt w miejscu zakupu urządzenia.





Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de a utiliza aparatul.

Păstrați instrucțiunile, este posibil să aveți nevoie de ele în viitor.

Aerogrulul este destinat pentru gătit și încălzirea preparatelor culinare.

Acest aparat este destinat pentru uz casnic și în condiții similare, în special:
- în zonele de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;

- pe ferme agricole;

- de către clienți în hoteluri, moteluri și alte structuri de tip rezidențial;

- în pensiuni private.

Nu este potrivit pentru uz industrial.

Important! Friteuzei cu aer cald achiziționat în sezonul rece, pentru a evita defectiuni, înainte de a fi conectat la rețeaua electrică, trebuie lăsat să stea timp de cel puțin patru ore la temperatura camerei.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune nominală: 220-240 V

Frecvența nominală a curentului: 50 Hz

Putere nominală consumată: 1800-2100 W

Volum: 10 L

Perioada de garanție în Uniunii Europene

și în Moldova – douăzeci și patru luni

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

- Citiți cu atenție prezenta instrucțiune înainte de utilizarea aparatului, pentru a evita defectarea acestuia.
- Atenție! Folosirea necorespunzătoare a aparatului poate duce la accidentare, defectarea produsului, daune materiale sau afectarea sănătății utilizatorului.
- Înainte de prima conectare, verificați dacă caracteristicile tehnice ale produsului corespund parametrilor rețelei electrice.
- Aparatul nu este destinat pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiența și cunoștințele, decât dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor.
- Copiii trebuie supervizați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Niciodată nu lăsați aparatul pornit fără supraveghere. Fiiți extrem de atenți când în apropierea aparatului în funcțiune se află copii.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul sau fișa de conectare sunt deteriorate, de asemenea, dacă aparatul în sine este deteriorat sau defect. Ducați-l la un centru de service.
- În cazul deteriorării cablului de alimentare, înlocuirea acestuia, pentru a evita pericolul, trebuie efectuată de către producător, serviciul de service sau personal calificat similar.
- Reparațiile aparatului trebuie efectuate numai într-un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul singur.
- Pentru a evita electrocutarea, nu scufundați aparatul sau cablul de alimentare în apă sau alte lichide. Nu atingeți aparatul conectat la rețea și în funcțiune cu mâini ude. Nu folosiți aparatul în apropierea cadrelor, a lavoarelor sau a altor containere umplute cu apă. Dacă acest lucru s-a întâmplat, deconectați imediat dispozitivul de la rețea și, înainte de a-l utiliza în continuare, verificați funcționalitatea și siguranța aparatului la specialiști calificați.
- Nu permiteți ca cablul electric să atarne de pe marginea mesei sau deasupra suprafețelor fierbinti. Asigurați-vă ca cablul de alimentare nu intră în contact cu margini ascuțite sau suprafețe calde.
- Plasati aparatul doar pe o suprafață orizontală stabilă, la o distanță de cel puțin 10 cm de perete și de marginea mesei. Poziționați aparatul astfel încât copiii să nu poată atinge accidental suprafețele fierbinti ale aparatului.
- Este interzisă amplasarea aerogrulului în apropierea surselor de caldura puternice (în interiorul sau pe partea superioară a unui cuptor încins, lângă aragaz electric sau pe gaz, aparate de încălzire etc.).
- Pericolul de incendiu crește dacă în timpul funcționării aerogrulului intra în contact cu materiale inflamabile, inclusiv perdele, draperii, tapet etc. Nu lăsați niciun obiect pe suprafața aerogrulului atunci când este pornit.
- Pentru a evita electrocutarea, este interzisă utilizarea aparatului în încăperi cu umiditate ridicată (de exemplu, în baie, în beciuri umede), în imediata apropiere a dusului, a cazii, a lavoului, a piscinei, a altor containere cu apă sau a surselor de umezeală.
- Asigurați-vă ca orificiile de ventilație sunt întotdeauna curate. Nu plasați obiecte în apropierea acestora. Curățați periodic orificiile de ventilație de praful acumulat.
- Nu porniți aerogrulul cu tava goală. Acest lucru poate duce la defectarea dispozitivului.
- Mancarea se gătește în aerogrul datorită circulației de aer cald. Niciodată nu umpleți bolul cu ulei sau grăsimi.
- Asigurați-vă că produsele preparate nu intra în contact cu elementele structurale ale gratarului.
- Este interzisă gătirea în aerogrul a produselor prea mari, a produselor în ambalaj sub vid, în ambalaj din carton sau plastic/vas din plastic, în caz contrar este posibilă aprinderea.

- Aerogrîlul nu este destinat fierberii apei.
- Nu mutați aparatul electric cu preparate în curs de gătit sau gata. Scoateți bolurile din aerogrîl cu grijă, de manieră.
- Pentru a evita arsurile, nu apropiați fața sau mâinile de orificiile de ventilație ale aparatului în funcțiune.
- Preparatul gătit în aerogrîl poate fi fierbinte. Verificați temperatura conținutului înainte de a consuma preparatul.
- În timpul funcționării aparatului, temperaturile suprafețelor accesibile pot fi ridicate. Suprafața elementului încălzit rămâne fierbinte după utilizare. Nu atingeți cu mâinile cu mâinile suprafața fierbinte a aparatului. Fiiți atenți! Există risc de arsură!
- Deconectați aparatul de la rețea când nu îl folosiți, când intenționați să îl curățați, precum și când doriți să montați sau demontați accesoriile.
- Nu depozitați obiecte pe suprafața sau în interiorul aparatului electric. Este interzis să așezați orice pe aerogrîlul în funcțiune.
- Utilizați doar accesoriile sau piesele oferite de producător. Utilizarea altor accesorii poate duce la defectarea aparatului sau la accidente.
- Niciodată nu mutați aparatul tragând de cablu. Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului și nu îl îndoiți. La deconectarea aparatului de la rețea, apucați de fișă, nu trageți de cablu.
- Aparatul nu este destinat pentru a funcționa de la un timer extern sau un sistem de control la distanță separat.
- Aparatul electric nu trebuie utilizat în alte scopuri decât cele indicate în prezenta instrucțiune. Funcționarea, depozitarea și întreținerea aparatului electric trebuie efectuate în strictă conformitate cu prezenta instrucțiune de utilizare.
- Aparatul este destinat doar pentru uz casnic. Aparatul nu este destinat pentru utilizare industrială.
- Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări minore construcției produsului, fără notificare prealabilă, care nu afectează în mod esențial siguranța, funcționalitatea și performanța acestuia.
- Păstrați prezenta instrucțiune.



Cu atenție! Suprafață fierbinte. Din orificiile de ventilație iese aer și abur fierbinți în timpul gătit. Pentru a evita arsurile, nu apropiați mâinile de acestea.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Panoul de control (1) al aerogrîtarului este echipat cu un afișaj digital și butoane tactile pentru un control precis și convenabil asupra procesului de gătit.

Afișajul, situat în partea superioară, este destinat să arate valorile setate ale temperaturii și timpului. Mai jos sunt amplasate indicatoarele luminoase, fiecare dintre ele corespunzând uneia dintre cele douăsprezece programe automate.

Interacțiunea cu aparatul se realizează cu ajutorul a șase butoane tactile de control cu iluminare de fundal: **Butonul „⏏”**. Răspunde de pornirea și oprirea dispozitivului, precum și de inițierea și întreruperea procesului de gătit.

- Pentru a porni aerogrîtarul, asigurați-vă că bolul (1) de gătit este bine fixat, iar dispozitivul este conectat la rețea.
- Butonul se va ilumina, semnalizând că este gata de funcționare.
- O singură apăsare inițiază procesul de gătit.
- O nouă apăsare în timpul funcționării întrerupe procesul de gătit.
- Menținerea butonului apăsat timp de trei secunde oprește complet aparatul.
- **Butonul „⌚”**. Activează modul de decongelare. Timpul și temperatura pot fi modificate în următoarele limite: timpul – de la 1 la 60 de minute; temperatura – de la 40 °C la 80 °C.
- **Butonul „⌚”**. Este utilizat pentru setarea manuală a temperaturii/timpului de gătit.



• Temperatura poate fi ajustată în intervalul de la 80 °C la 200 °C cu pas de 5 °C.

• Timpul poate fi ajustat până la 60 de minute cu pas de 1 minut.

Butonul „”. Este utilizat pentru a menține preparatul cald.

• Temperatura se reglează în intervalul 60–90°C,

• Timpul se reglează în intervalul de la 30 la 90 de minute.

Butonul „”. Permite programarea începerii gătirii.

Butonul „”. Pornește și oprește iluminarea interioară a camerei pentru a controla procesul de gătire.

Butoanele „+” și „-”. Sunt utilizate pentru a crește sau a micșora valorile temperaturii și timpului.

PARAMETRII PROGRAMULUI DE GĂTIRE

Programe	Timp (min)	Temperatură (°C)
Pește	15	180
Pasăre	40	200
Friptură	18	180
Aripioare de pui	22	200
Legume	10	160
Nuggets	18	180
Creveți	15	180
Cârnați	17	180
Pizza	30	200
Prăjire	30	200
Coacere	22	160
Cartofi prăjiți	18	200

NOTĂ. Deoarece ingredientele pentru gătit diferă ca formă, mărime, volum, precum și calitate, programul de gătire selectat nu poate garanta setarea exactă a timpului și temperaturii.

Toți parametrii sunt aproximativi. Pentru a obține cele mai bune rezultate, se recomandă preîncălzirea friteuzei cu aer cald.

UTILIZAREA

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

Înainte de prima utilizare a aerogrătarului, familiarizați-vă cu atenție cu prezentele instrucțiuni pentru a asigura o funcționare sigură și eficientă a aparatului.

- Scoateți cu grijă aerogrătarul din ambalaj. Îndepărtați toate materialele de transport, autocolantele și foliile de protecție de pe suprafețele exterioare și interioare ale aparatului.
- Scoateți toate accesoriile furnizate în set. Spălați-le cu apă caldă folosind un detergent moale și un burete sau o cârpă neabrazivă.

NOTĂ. Este strict interzisă utilizarea bureților metalici, a agenților de curățare abrazivi sau a substanțelor chimice agresive, deoarece acestea pot deteriora stratul de protecție.

- Uscați bine toate accesoriile spălate înainte de a le instala din nou înapoi în aparat.
 - Ștergeți suprafețele interioare și exterioare ale aerogrătarului cu o cârpă curată și umedă, apoi uscați-le bine.
 - Așezați aerogrătarul pe o suprafață plană, stabilă, orizontală și rezistentă la căldură. Asigurați-vă că există suficient spațiu liber în jurul aparatului pentru a asigura o circulație adecvată a aerului și evacuarea căldurii. Distanța minimă recomandată față de pereți și alte obiecte este de cel puțin 10 cm.
- Partea posterioară a aparatului trebuie plasată la o distanță de cel puțin 20 cm de perete, pentru ca aerul cald care iese să nu deterioreze suprafețele.
- Instalați bolul (4) în aparat până când se aude un clic caracteristic.
 - Conectați aerogrătarul la rețeaua electrică și porniți-l timp de câteva minute. Acest lucru va elimina eventualele mirosuri de producție.
 - Aparatul este gata de utilizare.

MODUL DE UTILIZARE

Pornirea

1. Scoateți bolul (4) din aerogrătar, apucând de mânerul bolului (2), și puneți ingredientele în el. Aveți grijă ca alimentele să nu intre în contact cu alte părți ale aparatului.

ATENȚIE! Aerogrătarul gătește alimentele cu ajutorul aerului cald, prin urmare nu trebuie să turnați ulei vegetal sau alte grăsimi în bol.

2. Introduceți bolul (4) în carcasa (3) a aparatului până când se aude un clic caracteristic.

NOTĂ. Dacă bolul (4) nu este împins complet înăuntru, aparatul nu va porni, iar panoul de control (1) va rămâne inactiv.

3. Conectați ștecherul cablului de alimentare al aparatului la rețeaua electrică, care trebuie să corespundă specificațiilor indicate.

Dispozitivul va emite un semnal sonor, iar toate indicatoarele de pe panoul de control (1) și iluminarea de fundal a butoanelor se vor aprinde o secundă, după care se vor stinge. Aparatul va trece în modul de așteptare, timp în care va clipi doar iluminarea de fundal a butonului „%”.

4. Apăsăți butonul „%” pentru a porni aerogrătarul. Pe panoul de control (1) se vor aprinde celelalte butoane.

Utilizarea programelor automate de gătire

1. Selectați unul dintre cele 12 programe automate, apăsând pe butonul corespunzător cu imaginea. După apăsare, butonul programului selectat va începe să clipească. Pe afișaj vor fi afișate alternativ valorile standard ale temperaturii și timpului pentru acel program. Parametrii detaliați ai fiecărui program pot fi găsiți în secțiunea „Parametrii programelor de gătire”.

NOTĂ. Dacă este necesar, puteți modifica manual setările standard:

- Apăsăți o dată butonul „ $\frac{1}{6}$ ”. Pe afișaj va fi afișat timpul. Apăsăți butoanele „+” sau „-” pentru a modifica timpul de gătire (de la 1 la 60 de minute).
 - Apăsăți a doua oară butonul „ $\frac{1}{6}$ ”. Pe afișaj va fi afișată valoarea temperaturii. Apăsăți butoanele „+” sau „-” pentru a modifica temperatura (de la 80 la 200 °C).
2. Apăsăți butonul „%” pentru a porni procesul de gătire. Pe afișaj vor fi afișate alternativ valorile curente ale temperaturii și timpului.

ATENȚIE! Dacă este necesar, puteți ajusta timpul și temperatura în timpul procesului de gătire.

Pentru a întrerupe procesul, apăsați butonul „%”, faceți modificările necesare, apoi apăsați din nou butonul „%”

pentru a continua.

3. Pentru a asigura o prăjire uniformă și pentru a obține o crustă crocantă, se recomandă să scuturați/întoarceți periodic alimentele. Pentru a face acest lucru, scoateți bolul (4) din aparat. Dispozitivul se va opri automat. După scuturare/întoarcere, instalați bolul (4) la loc. Aparatul va relua automat procesul de gătire.

4. La finalizarea gătirii, pe afișaj va apărea inscripția „OFF”, iar restul indicatoarelor aparatului se vor stinge. Ventilatorul va continua să funcționeze pentru o perioadă de timp, după care aparatul va intra în modul de repaus. **NOTĂ.** Pentru oprirea manuală a aparatului, apăsați și mențineți apăsat butonul „” timp de trei secunde.

5. Scoateți cu grijă bolul (4) din carcasa (3) a aparatului și transferați preparatul finit într-o farfurie sau alt recipient. **NOTĂ.** Pentru a evita deteriorarea stratului antiaderent al bolului (4), folosiți numai ustensile de bucătărie din lemn, plastic sau silicon.

6. Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.

7. Curățați aparatul conform recomandărilor.

Setarea manuală a parametrilor de gătire

Aerogrătarul permite setarea manuală a timpului și temperaturii de gătire.

1. Pentru a seta timpul, apăsați butonul „”, apoi folosiți butoanele „+” sau „-” pentru a selecta valoarea dorită. Timpul poate fi setat de la 1 minut la 60 de minute cu pas de 1 minut.

2. Pentru a seta temperatura, apăsați din nou butonul „”, apoi folosiți butoanele „+” sau „-” pentru a selecta valoarea dorită. Temperatura se reglează de la 80°C la 200°C cu pas de 5°C.

3. Apăsați butonul „” pentru a începe gătitul cu parametrii setați.

TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

TRANSPORTARE. Aparatul trebuie transportat cu orice tip de mijloc de transport închis, aplicând regulile de fixare a încărcăturilor care asigură păstrarea aspectului comercial al produsului și/sau al ambalajului și exploatarea sa ulterioară în condiții de siguranță. De asemenea, excluzând posibilitatea pătrunderii umezelii în orice tip de ambalaj sau în produs în timpul transportului cu orice mijloc de transport.

ESTE INTERZIS ca aparatul să fie supus unor solicitări la șoc în timpul operațiunilor de încărcare-descărcare.

CURĂȚARE. Efectuați curățarea friteuzei cu aer cald imediat după fiecare utilizare.

- Înainte de curățarea friteuzei cu aer cald, deconectați-o de la rețeaua electrică și lăsați-o să se răcească timp de 30 de minute.

- Este interzis să folosiți pentru curățarea friteuzei cu aer cald și a părților acesteia perii metalice sau nemetalice rigide, agenți abrazivi, obiecte ascuțite, solvenți chimici agresivi.

- Bolul și camera interioară a aparatului au un strat antiaderent care necesită o manipulare deosebit de atentă.

- Grătarul detașabil poate fi spălat în mașina de spălat vase. Înainte de încărcare, îndepărtați obligatoriu garniturile de silicon (picioarele) de pe grătar.

- Spălați bolul și grătarul folosind un detergent moale.

- Dacă alimentele s-au lipit de bol sau de grătar, lăsați-le la înmuiat în apă, astfel încât după câteva minute să le puteți curăța ușor.

- Ștergeți camera interioară a friteuzei cu aer cald cu un burete neabraziv umezit cu apă caldă și puțin detergent moale. După aceasta, îndepărtați reziduurile de detergent cu un burete sau o cârpă ușor umezită cu apă curată.

- Curățați elementele de încălzire de reziduurile de alimente cu o perie.

- Înainte de a asambla friteuza cu aer cald, asigurați-vă că toate componentele sunt complet uscate.

DEPOZITARE. Aparatul trebuie depozitat într-un spațiu închis, în condiții care să asigure păstrarea aspectului comercial al produsului și exploatarea sa ulterioară în condiții de siguranță. Asigurați-vă că aparatul este complet uscat înainte de a-l depozita.

ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului).

Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului).

Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada de garanție se calculează din momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă).

Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente.

Produsul este acceptat pentru serviciul în garanție curat (șters și curățat, acolo unde este posibil).

Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (altele decât cele enumerate în „Garanția nu acoperă”), identificate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

GARANȚIA NU ACOPERA

Obligațiile de garanție nu acoperă elementele consumabile și materialele (cartușe, surse de alimentare cu baterii, baterii etc.), precum și repararea sau înlocuirea părților care se uzează în mod natural în timpul utilizării: cuțite, grătare, șnecuri, guri de încărcare, accesorii, bățatoare, discuri, răzătoare, capacuri, cârlige, împingătoare, arbori pentru accesorii, axe de acționare a tocătorului, pahare, clești, plăci înlocuibile, secțiuni detașabile, concentratoare, plase, saci, colectoare de praf, perii, boluri, baloane, garnituri, filtre înlocuibile, furtunuri, suporturi, tuburi telescopice, cârlige, plăci, mănuși, răzuitoare, șervețele, pâlnii, cablu de încărcare, conectori, fișe, șamponuri, lichide etc.

1. Garanția nu acoperă produsele cu daune mecanice externe.

2. Garanția nu acoperă produsele cu daune cauzate de:

- Utilizare incorectă, manipulare neglijentă, conectare incorectă sau nerespectarea instrucțiunilor atașate;
- Utilizarea agenților de curățare nepotriviti pentru acest produs, precum și depășirea dozei recomandate de agenți de curățare;
- Înfundarea boilerului, conductelor, supapei sau rezervorului de apă cu depuneri organice, săruri sau minerale;
- Curățarea întârziată a filtrelor, colectoarelor de praf și a altor părți și accesorii care necesită curățare și înlocuire periodică;
- Pătrunderea obiectelor străine, lichidelor, insectelor, rozătoarelor etc. în interiorul produsului;
- Deteriorarea cablurilor electrice;
- Conectarea la o rețea cu tensiune diferită de cea specificată în instrucțiunile de utilizare pentru acest produs sau cu parametri ai rețelei de alimentare neconformi;
- Repararea produsului de către persoane fără calificarea corespunzătoare, precum și nerespectarea condițiilor de utilizare a produsului;
- Expunerea la temperaturi externe ridicate a părților ne-rezistente la căldură ale produsului;
- Acțiuni de forță majoră (incendiu, inundație, fulger etc.);
- Accidente, acțiuni intenționate sau neglijente ale consumatorului sau ale terților.

3. Lucrările de întreținere periodică conform instrucțiunilor de utilizare nu sunt acoperite de garanție.

4. Repararea în garanție nu va fi efectuată dacă anterior produsul a fost reparat de o persoană sau organizație neautorizată de importator.

5. Înainte de a porni echipamentul, studiați cu atenție instrucțiunile atașate. Nerespectarea condițiilor de utilizare anulează dreptul la reparații în garanție.

6. Garanția nu acoperă produsele utilizate în scopuri industriale și/sau comerciale.

7. Produsul vândut nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care nu au experiența sau cunoștințele necesare.

8. Compania nu este responsabilă pentru defectarea echipamentului, răniri și daune materiale cauzate de alegerea greșită a produsului sau de instalarea sa incorectă sau independentă.

Producător: East Mark Global Limited, RPC

Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.

Pentru întrebări legate de service în garanție, precum și pentru detectarea defecțiunilor, vă rugăm să contactați locul de cumpărare al acestui aparat.



BUGERRO